



รายงานความรับผิดชอบต่อสังคม 2552
TISCO CSR Report 2009

สารบัญ | Contents

สารจากประธานเจ้าหน้าที่บริหาร CEO's Foreword	3
รู้จักทีสโก้ About TISCO	4
โครงการเพื่อสังคม ปี 2552 Stories of Giving	15
• 40 ปีทีสโก้ : 4 ทศวรรษ ศิลปะร่วมสมัยไทย TISCO's 40 th Anniversary : Four Decades of Thai Contemporary Art	16
• ห้องสมุดแห่งความหวัง... ของขวัญจากแรงศรัทธา ณ โรงเรียนวัดพนัญเชิง The Library of Hope, A Fruit of Compassion at Wat Phananchoen School	24
• “อาคารเรียน 40 ปีทีสโก้” โอกาสแห่งการเรียนรู้ของเด็กๆ บ้านกวดงมะไฟ “40-Year TISCO” New School Building, Lighting up hope for students in Ban Kiew Dong Mafai	29
• ให้โลหิต...ให้ชีวิต Give Blood, Give Lives	37
• คืนชีวิตสู่ธรรมชาติ Putting Lives Back to Nature	43
มูลนิธิทีสโก้เพื่อการกุศล TISCO Foundation	46

การดำเนินธุรกิจอย่างมีจริยธรรม เป็นสิ่งสำคัญที่สุดในภาคการเงิน เพราะสถาบันการเงินเป็นธุรกิจที่ต้องดูแลรับผิดชอบต่อทรัพย์สินของลูกค้าทั้งที่เป็นลูกค้าธุรกิจหลักทรัพย์ กองทุน และเงินฝาก การดำเนินธุรกิจอย่างมีจริยธรรมคือ ‘เนื้อหา’ อันเป็นที่มาของความน่าเชื่อถือ และความไว้วางใจของสถาบันการเงินสำหรับผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย และสิ่งนี้ คือคุณค่าแท้จริงที่จะทำให้ธุรกิจและสังคมมีส่วนร่วมเติบโตได้อย่างยั่งยืน

นับตั้งแต่ทิสโก้ก่อตั้งขึ้น วัฒนธรรมองค์กรที่ถูกถ่ายทอดมาอย่างต่อเนื่องไม่เปลี่ยนแปลง คือการทำธุรกิจอย่างมีจริยธรรม ยึดมั่นในจรรยาบรรณทางธุรกิจ และสิ่งที่เราให้ความสำคัญไม่น้อยไปกว่าผลประโยชน์และการเติบโตทางธุรกิจก็คือ ความรับผิดชอบต่อสังคมที่ควรจะต้องเติบโตไปด้วยกันอย่างยั่งยืน เราจึงมุ่งสร้างจิตสำนึกในการเป็นผู้ให้ และเกื้อกูลสังคมด้วยการเปิดโอกาสให้พนักงานทุกคนได้เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อสาธารณประโยชน์ต่างๆ เพื่อพัฒนาสังคม ชุมชน และสิ่งแวดล้อม ในโครงการที่ทิสโก้ริเริ่มขึ้นเอง และการสนับสนุนองค์กรสาธารณกุศลอื่นๆ

ปี 2552 ที่ผ่านมาในโอกาสครบรอบ 40 ปี ทิสโก้ได้จัดกิจกรรมพิเศษขึ้นหลายโครงการ อาทิ เช่น การจัดนิทรรศการ 4 ทศวรรษศิลปะร่วมสมัยไทย และเหตุการณ์ร่วมสมัย การจัดทำพ็อกเก็ตบุ๊ก วางแผนการเงินอย่าง 40 คนดัง เพื่อระดมทุนก่อสร้างอาคารเรียนที่จังหวัดอุดรธานี การขยายกิจกรรมรณรงค์บริจาคโลหิตแก่สภาอากาศไทยไปยังสาขาของธนาคารในส่วนภูมิภาค ฯลฯ ซึ่งได้รวบรวมเผยแพร่ในรายงานความรับผิดชอบต่อสังคมฉบับนี้

ขอขอบพระคุณผู้เกี่ยวข้องทุกฝ่าย ที่ได้กรุณาให้การสนับสนุน เสียสละเวลา แรงกาย แรงใจ ในรอบปีที่ผ่านมา เพื่อร่วมกันสร้างสรรค์คุณค่าที่ยั่งยืนแก่สังคม อันเป็นภารกิจสำคัญของทิสโก้ที่จะดำเนินควบคู่ไปกับการประกอบธุรกิจอย่างมีจริยธรรมตลอดไป

ปลิว มังกรกนก
ประธานเจ้าหน้าที่บริหารกลุ่มทิสโก้

Unarguably the fundamental guiding principal for every financial institution is to uphold and practice the highest ethical standard in all operations. Since our prime duty is to manage clients' assets, whether they be securities, investment funds, or savings, doing business with morality and ethics is how we earn and retain the trust of our customers and other stakeholders in the financial realm. Such caliber plays a pivotal role in sustaining the growth of our firm, the economy, and society at large.

TISCO has spawned a sense of morality in the corporate culture since our inception. We run our company with passion, fairness and ethical values. Unwavering in our commitment to development, we focus on the wider community as well as our business performance and earnings. TISCO believes that in order for society to prosper, we all must lend a hand to those who are in need. Hence we encourage our staff to take part in charity events and social activities so they learn how to give, to preserve the environment, and to be compassionate to nature and people from all walks of life.

During the previous year, we celebrated our 40th anniversary by holding a plethora of social activities from organizing an art exhibition (Four Decades of Thai Contemporary Art), launching a pocket book (Financial Planning of 40 Celebs), raising funds for building a school in Udon Thani, to donating blood to Thailand's Red Cross Society. Further details of all mentioned activities are provided in this report.

We couldn't have done all these great things without support and sacrifices from our staff, customers and people who are more than willing to help without any prompting. To nourish valuable moral principles and be responsible to society will continue to be our mission, along with the goals of achieving excellence in financial services and value creation for all our stakeholders.

Pliu Mangkornkanok
TISCO Group CEO

About TISCO

Mission ทิสโก้เป็นสถาบันการเงินที่ประกอบธุรกิจด้วยมาตรฐานสูงสุดของการกำกับดูแลกิจการที่ดี เราทุ่มเทสร้างสรรค์ คุณค่าที่ยั่งยืน เพื่อลูกค้า ผู้ถือหุ้น พนักงาน และสังคม
TISCO is a professional financial solution provider with exemplary governance.
We are dedicated to the creation of sustainable value for our customers, shareholders, people and society.

บริษัท ทิสโก้ไฟแนนเชียลกรุ๊ป จำกัด (มหาชน) เป็นหลักทรัพย์จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย ประกอบด้วยบริษัทในเครือที่ให้บริการทางการเงินและการลงทุนดังนี้

TISCO Financial Group Plc. TISCO is a listed company in the Stock Exchange of Thailand. Its financial subsidiaries include:

ธนาคารทิสโก้ จำกัด (มหาชน)

บริการเงินฝากทุกประเภท, ที่ปรึกษาการลงทุน, สินเชื่อเช่าซื้อรถยนต์, สินเชื่ออเนกประสงค์, สินเชื่อเคหะ, สินเชื่อ SME, สินเชื่อธุรกิจ, บริการประกันภัยและประกันชีวิต, บริการจัดการเงิน และคัสโตเดียน
ธนาคารมีสาขา 45 แห่งทั่วประเทศ (22 สาขาในเขตกรุงเทพฯ และปริมณฑล)

TISCO Bank Public Company Limited

Providing all types of deposit & current accounts, investment advisory, auto hire purchase, mortgage loan, consumption loan, SME and corporate loans, life & non life insurance, cash management and custodian service.
TISCO Bank has 45 branches nationwide (22 branches in bangkok area).

บริษัทหลักทรัพย์ ทิสโก้ จำกัด

บริการซื้อขายหลักทรัพย์, ตราสารอนุพันธ์, บริการซื้อขายทางอินเทอร์เน็ต, วิเคราะห์หลักทรัพย์, ที่ปรึกษาการเงินแก่ธุรกิจ และวาณิชธนกิจ
มีสาขา 5 แห่ง

TISCO Securities Company Limited

Providing securities brokerage, derivatives, internet trading, securities research, financial advisory and investment banking.
TISCO Securities has 5 branches.

บริษัทหลักทรัพย์จัดการกองทุน ทิสโก้ จำกัด

บริการจัดการกองทุนรวม, บริการซื้อขายทางอินเทอร์เน็ต, กองทุนส่วนบุคคล, กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

TISCO Asset Management Company Limited

Providing mutual funds, internet trading, private fund and provident fund management.

บริษัท ไฮเวย์ จำกัด

บริการสินเชื่อเช่าซื้อรถจักรยานยนต์ ในเขตกรุงเทพฯ และปริมณฑล

Hi-Way Company Limited

Providing motorcycle hire purchase service.

บริษัท ทิสโก้ โตเกียว ลีสซิ่ง จำกัด

บริการสินเชื่อสิ่งเครื่องจักรเพื่อการพาณิชย์ แก่กลุ่มลูกค้านิติบุคคลญี่ปุ่นที่ทำธุรกิจในประเทศไทย

TISCO Tokyo Leasing Company Limited

Providing machinery leasing for commercial purposes to Japanese firms in Thailand.

ข้อมูลทางการเงินที่สำคัญ Financial Hi-lights

หน่วย : ล้านบาท Unit : million baht

	2550/2007	2551/2008	2552/2009
กำไรสุทธิ Net profit	1,651	1,714	2,005
ปันผลต่อหุ้น (บาท) Dividend per share (baht)			
บุริมสิทธิ Preferred	2.8	2	2.24
สามัญ Common	1.8	1	1.74
สินทรัพย์รวม Total Assets	98,953	126,173	138,748

ทิศทางการดำเนินธุรกิจควบคู่กับความรับผิดชอบต่อสังคม

ทิสโก้ให้ความสำคัญกับการดำเนินธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบต่อสังคมมาตลอดระยะเวลากว่า 40 ปี ด้วยการปลูกฝังจิตสำนึก การปฏิบัติตัวเป็นแบบอย่างของผู้บริหารที่ถ่ายทอดสู่พนักงานจากรุ่นสู่รุ่น

แนวปฏิบัติ 8 ประการ ที่สะท้อนการดำเนินธุรกิจอย่างมีความรับผิดชอบต่อสังคมของทิสโก้ ได้แก่

1. การกำกับดูแลกิจการที่ดี

1.1 สิทธิของผู้ถือหุ้น : รักษาสิทธิและผลประโยชน์ของผู้ถือหุ้นทุกกลุ่มอย่างเสมอภาค ส่งเสริมให้ผู้ถือหุ้นใช้สิทธิได้อย่างเต็มที่ โดยการอำนวยความสะดวกจัดหาช่องทางติดต่อสื่อสารกับผู้ถือหุ้นอย่างเหมาะสม และเปิดโอกาสให้ผู้ถือหุ้นเสนอระเบียบวาระการประชุม ชักถาม และแสดงความคิดเห็น โดยกรรมการและผู้บริหารระดับสูงร่วมรับฟังและชี้แจงในที่ประชุม นอกจากนี้ ยังดำเนินการประชุมให้ผู้ถือหุ้นออกเสียงลงคะแนนอย่างโปร่งใส โดยมีบุคคลภายนอกตรวจสอบความโปร่งใสในการนับคะแนนเสียง

1.2 การปฏิบัติต่อผู้ถือหุ้นอย่างเท่าเทียมกัน : บริษัทดำเนินการให้ผู้ถือหุ้นทุกกลุ่มได้รับข้อมูลที่สำคัญของบริษัทครบถ้วนในเวลาเดียวกัน และในการประชุมผู้ถือหุ้น บริษัทใช้วิธีลงคะแนนเสียงแบบสะสม Cumulative Voting โดยผู้ถือหุ้นรายย่อยสามารถใช้สิทธิเสนอชื่อและแต่งตั้งกรรมการอิสระ และมีการลงคะแนนแต่งตั้งกรรมการเป็นรายบุคคลเพื่อความเป็นธรรมและโปร่งใส นอกจากนี้บริษัทไม่สนับสนุนการทำรายการระหว่างกันกับบุคคลที่อาจมีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ หากมีความจำเป็น ต้องผ่านการพิจารณาอย่างรอบคอบโดยคณะกรรมการตรวจสอบ ทั้งนี้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียพิเศษในรายการใดไม่มีสิทธิออกเสียงลงคะแนนในการอนุมัติการทำรายการ

- ทิสโก้ประกอบธุรกิจ และกิจกรรมเพื่อสังคม ด้วยจิตสำนึกแห่งความรับผิดชอบต่อสังคม
- ยึดหลักการบริหารความเสี่ยง สอดคล้องกับปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง ได้แก่ ทำอย่างพอประมาณ วิเคราะห์ปัจจัยรอบด้านอย่างเป็นเหตุเป็นผล รอบคอบ ระมัดระวัง และบริหารจัดการความเสี่ยงอย่างมีประสิทธิภาพ
- เติบโตอย่างสมดุลพร้อมกับผู้มีส่วนร่วมทุกฝ่าย ภายใต้มาตรฐานการกำกับดูแลกิจการอันเป็นที่ยอมรับ
- ทิสโก้ได้รับการประเมินจากสมาคมส่งเสริมผู้ลงทุนไทย ร่วมกับสมาคมบริษัทจดทะเบียน และสำนักงาน ก.ล.ต. ในการจัดการประชุมผู้ถือหุ้นสามัญประจำปี 2552 ในระดับ “ดีเยี่ยม”
- ทิสโก้ได้รับการประกาศเกียรติคุณจากสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการไทย ให้เป็น 1 ใน 22 บริษัทจดทะเบียนที่มีการปฏิบัติตามหลักบรรษัทภิบาลในระดับ “ดีเลิศ”



1.3 บทบาทของผู้มีส่วนได้เสีย : รักษาสิทธิและผลประโยชน์ของผู้มีส่วนได้เสียทุกกลุ่ม และส่งเสริมความร่วมมือเพื่อเสริมสร้างความสัมพันธ์และความมั่นคงทางธุรกิจที่ยั่งยืน

ผู้ถือหุ้น	ตอบแทนผู้ถือหุ้นด้วยผลประกอบการที่ดี ให้ผู้ถือหุ้นได้ใช้สิทธิของตนได้อย่างเต็มที่
พนักงาน	สนับสนุนการเรียนรู้ของพนักงาน พัฒนาศักยภาพของพนักงานอย่างต่อเนื่อง และให้ผลตอบแทนที่เป็นธรรม
ลูกค้า	ตอบสนองความต้องการที่หลากหลายของลูกค้าด้วยโครงสร้างทางธุรกิจแบบรวมศูนย์ที่ลูกค้า (Client Centric) และเปิดช่องทางให้ลูกค้าแสดงความคิดเห็น
คู่ค้าและเจ้าหนี้	ปฏิบัติตามเงื่อนไขสัญญาอย่างเป็นธรรมและเสมอภาค
คู่แข่ง	แข่งขันด้วยความเป็นธรรมและมีจริยธรรม ไม่แข่งขันในลักษณะที่ก่อให้เกิดผลกระทบในทางลบต่ออุตสาหกรรมโดยรวม
สังคม	ตระหนักถึงความรับผิดชอบต่อสังคมที่มีต่อสังคม ในกระบวนการทำงาน และดำเนินกิจกรรมพัฒนาชุมชนและสังคมอย่างต่อเนื่อง
สิ่งแวดล้อม	สนับสนุนแนวปฏิบัติเกี่ยวกับการใช้ทรัพยากรอย่างรู้คุณค่า ส่งเสริมกิจกรรมอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมทั้งภายในและภายนอกองค์กร



- ทิสโก้ได้รับรางวัล “คณะกรรมการแห่งปี - ดีเลิศ” 2549/2550 และรางวัลเกียรติคุณพิเศษสำหรับคณะกรรมการที่มีผลงานดีต่อเนื่อง เป็นระยะเวลา 3 ปี จากสมาคมส่งเสริมสถาบันกรรมการบริษัทไทย

- นโยบายจัดซื้อจัดจ้างของบริษัท
 - พิจารณาคู่ค้าที่มีมาตรฐานการปฏิบัติงานอันเป็นที่ยอมรับ (ISO Standard)
 - มีการพิจารณาเปรียบเทียบข้อมูลราคา คุณภาพ เงื่อนไขที่เหมาะสม
 - ไม่ทำธุรกิจกับบริษัทที่มีได้จดทะเบียนภาษีมูลค่าเพิ่ม อันเนื่องมาจากคุณภาพสินค้า และการเลี้ยงภาษีของผู้ขาย
 - เลือกใช้วัสดุอุปกรณ์สำนักงานที่มีคุณสมบัติประหยัดพลังงาน และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมมากกว่าพิจารณาเลือกจากราคาวัสดุ เช่น กระดาษ หมึกพิมพ์ หลอดไฟ รถยนต์ ฯลฯ

1.4 การเปิดเผยข้อมูลและความโปร่งใส : ทิสโก้ให้ความสำคัญกับการเปิดเผยข้อมูลทางการเงินและข้อมูลที่สำคัญของบริษัทอย่างถูกต้อง ครบถ้วน โปร่งใส เสมอภาค และทันการณ์ ตามกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง ผ่านช่องทางต่างๆ อย่างเหมาะสม รวมทั้งจัดกิจกรรมเผยแพร่และชี้แจงข้อมูลบริษัทเป็นประจำ โดยมีผู้บริหารระดับสูงร่วมชี้แจงและให้ข้อมูล

1.5 ความรับผิดชอบต่อคณะกรรมการ : โครงสร้างคณะกรรมการของทิสโก้ มีการแบ่งแยกบทบาทกรรมการและฝ่ายจัดการอย่างชัดเจน คณะกรรมการบริษัททำหน้าที่ด้วยความระมัดระวัง (Duty of Care) และด้วยความซื่อสัตย์สุจริต (Duty of Loyalty) มีการแต่งตั้งคณะกรรมการชุดอื่น เช่น คณะกรรมการบริหาร คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาค่าตอบแทน ทำหน้าที่สอบทาน หรือพิจารณาเรื่องสำคัญของบริษัทในรายละเอียด นอกจากนี้ยังมีการประเมินการปฏิบัติงานของคณะกรรมการและผู้บริหารสูงสุด ตามหลักการกำกับกิจการที่ดีอีกด้วย

2. การประกอบธุรกิจด้วยความเป็นธรรม

ทิสโก้บรรจุมาตรฐานจรรยาบรรณวิชาชีพ (Code of Corporate Ethics) ไว้ในคู่มือการปฏิบัติงานสำหรับพนักงานทั่วไป ครอบคลุมเรื่องความซื่อสัตย์สุจริตและยุติธรรม ไม่ทำการใดๆ ที่ส่อไปในทางทุจริตหรือเอื้อประโยชน์เฉพาะกลุ่ม การปฏิบัติตามกฎระเบียบและกฎหมายโดยเคร่งครัด การรักษาความลับของลูกค้า เป็นต้น โดยบริษัทจัดให้มีการทดสอบความรู้เกี่ยวกับคู่มือดังกล่าวเป็นประจำทุกปี เพื่อให้แน่ใจว่าพนักงานทำความเข้าใจและปฏิบัติตามมาตรฐานที่กำหนด ในด้านการให้บริการลูกค้า ทิสโก้ยึดหลักการทำความรู้จักลูกค้า (Know Your Customer - KYC) และตรวจสอบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับลูกค้าอย่างเหมาะสมในแต่ละระดับความเสี่ยง (Customer Due Diligence) อย่างเคร่งครัด เพื่อให้แน่ใจว่า การให้บริการมิได้ส่งเสริมกิจการที่ขัดต่อกฎหมาย หรือเกิดผลกระทบใดๆ ต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม นอกจากนี้ทิสโก้ได้พัฒนากระบวนการติดตามและควบคุมความเสี่ยงในระดับปฏิบัติการโดยจัดตั้งหน่วยงาน Operational Risk Management (ORM) เพื่อให้มั่นใจว่าองค์กรมีกระบวนการควบคุมที่รัดกุมยิ่งขึ้น

3. ความรับผิดชอบต่อผู้บริโภค

ทิสโก้แนะนำผลิตภัณฑ์และบริการตามความต้องการของลูกค้า มีการสื่อสารชี้แจงรายละเอียดเงื่อนไข เพื่อความเข้าใจอันดี โดยคำนึงถึงสิทธิของลูกค้าเป็นหลักและปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ความรับผิดชอบต่อผู้บริโภคภายใต้หน่วยงานกำกับที่เกี่ยวข้องโดยเคร่งครัด มีการจัดหาช่องทางการติดต่อสื่อสารที่สะดวกสำหรับลูกค้าและมีศูนย์บริการลูกค้า (Contact Center) ให้บริการตลอด 24 ชม.



- ทิสโก้มีระบบบริหารจัดการความเสี่ยงและระบบรักษาความปลอดภัยของลูกค้าที่มีมาตรฐานสูง
- บริษัทไม่ส่งเสริมให้ลูกค้าสร้างภาระหนี้สินโดยไม่จำเป็น และเน้นให้บริการสินเชื่อกว้างขวาง และการอุปโภคบริโภคที่จำเป็น เช่น ที่อยู่อาศัย ยานพาหนะ
- บริษัทจัดอบรมสัมมนาความรู้ทางการเงินและการลงทุนให้แก่ลูกค้าและผู้สนใจ ปีละไม่น้อยกว่า 40 ครั้ง
- แนวทางการให้คำแนะนำการลงทุนมุ่งเน้นปัจจัยพื้นฐาน และส่งเสริมการลงทุนระยะยาว มากกว่าสนับสนุนพฤติกรรมเก็งกำไร

4. การร่วมพัฒนาชุมชนและสังคม

กิจกรรมพัฒนาชุมชนและสังคมของทิสโก้มีกระบวนการทำงานอย่างเป็นระบบและต่อเนื่องเพื่อสร้างคุณค่าที่ยั่งยืน โดยกิจกรรมด้านพัฒนาสังคม ดำเนินการผ่านมูลนิธิทิสโก้ เพื่อการกุศลเป็นหลัก มูลนิธิทิสโก้ ก่อตั้งในปี พ.ศ. 2525 ทำงานเพื่อสังคมอย่างเต็มเวลามาเป็นเวลาเกือบ 30 ปีแล้ว กิจกรรมหลักได้แก่ การพัฒนาเยาวชนที่ด้อยโอกาส โดยการมอบทุนการศึกษาแบบให้เปล่าแก่นักเรียนขาดแคลนทุกระดับชั้นทั่วประเทศ จัดคณะทำงานออกตรวจเยี่ยมติดตามผลทุนการศึกษาปีละ 4 ครั้ง ทั้งในกรุงเทพฯ และต่างจังหวัด เพื่อประกอบการพิจารณามอบทุนต่อเนื่องในปีถัดไป นอกจากนี้ มูลนิธิทิสโก้ ยังมอบทุนประกอบอาชีพแก่ผู้ด้อยโอกาส และทุนรักษาพยาบาลแก่ผู้ป่วยอนาถา มอบโอกาสให้บุคคลเหล่านี้สามารถกลับมาช่วยเหลือตนเองได้ ทั้งนี้ พนักงานทิสโก้มีส่วนร่วมร่วมกับกิจกรรมของมูลนิธิทิสโก้ โดยสม่ำเสมอ

ในด้านพัฒนาชุมชน พนักงานกลุ่มทิสโก้จิตอาสา ได้ริเริ่มโครงการรักเรียนรู้สู่ชุมชน เพื่อสร้างโอกาสการเรียนรู้แก่เยาวชน และสมาชิกชุมชน ด้วยการร่วมกันปรับปรุง ซ่อมแซมห้องสมุด จัดกิจกรรมส่งเสริมความรู้ที่เป็นประโยชน์กับชุมชน 40 แห่ง ทั้งในกรุงเทพฯ และต่างจังหวัด โดยใช้ห้องสมุดเป็นศูนย์กลาง และจัดเป็นกิจกรรมต่อเนื่อง

นอกจากนี้ ทิสโก้ยังมีนโยบายส่งเสริมศิลปะร่วมสมัย โดยให้การสนับสนุนศิลปินไทยสร้างสรรค์ผลงานด้วยการสะสมงานศิลปะร่วมสมัยโดยคัดเลือกจากคุณภาพของงานมากกว่าชื่อเสียงของศิลปิน และได้จัดทำเว็บไซต์ www.tiscoart.com เป็นหอศิลปะเสมือนจริงเพื่อเผยแพร่ผลงานศิลปะร่วมสมัยไทยในคลังสะสมของทิสโก้ไปทั่วโลกอีกด้วย



- มูลนิธิทิสโก้เพื่อการกุศล มอบทุนการศึกษาปีละกว่า 5,000 ทุน รวมจำนวนทุนที่บริจาค ตั้งแต่ก่อตั้งมูลนิธิทั้งสิ้นกว่า 50,000 ทุน โดยร้อยละ 60 เป็นทุนที่ให้ต่อเนื่อง และมีสถาบันการศึกษาที่ได้รับทุนจำนวนกว่า 700 แห่งทั่วประเทศ
- TISCO Art Collection ได้รับการยอมรับว่าเป็นคลังสะสมงานศิลปะร่วมสมัยตลอด 4 ทศวรรษที่สมบูรณ์ที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศไทย



- ปี 2552 ทิสโก้จัดอบรมพนักงาน จำนวนทั้งสิ้น 533 หลักสูตร รวม 56,832 ชั่วโมง โดยพนักงานร้อยละ 94 เข้ารับการอบรม
- ไฮเวย์ บริษัทในเครือทิสโก้ ได้รับรางวัล Best Employer of the Year จากการสำรวจความคิดเห็นพนักงานที่จัดโดย Hewitt Associates (ธนาคารทิสโก้ จัดอยู่ในกลุ่ม High Performer จากผลสำรวจ)



- รวมผลงานปลูกป่าของทิสโก้ 19 ปี ตั้งแต่ปี 2534 มีจำนวน 1,072 ไร่ รวมกล้าไม้ที่ปลูกจำนวน 340,000 ต้น
- พื้นที่ปลูกป่าของทิสโก้ที่ อ. สังขละบุรี จ. กาญจนบุรี จำนวน 335 ไร่ ใช้เป็นกรณีศึกษาทางวิชาการในการเป็นพื้นที่นำร่อง สำหรับการซื้อขายคาร์บอนเครดิต เพื่อขยายผลการศึกษาสู่วงกว้าง



5. การเคารพสิทธิมนุษยชน และการปฏิบัติต่อแรงงานอย่างเป็นธรรม

ทิสโก้ให้ความสำคัญกับการปฏิบัติต่อพนักงานอย่างยุติธรรม เสมอภาค ผู้บริหารให้ความสำคัญกับพนักงานทุกระดับไม่ว่าจะจบการศึกษาจากสถาบันใด จะได้รับโอกาสเท่าเทียมกัน ความก้าวหน้าทางวิชาชีพของพนักงาน ขึ้นอยู่กับผลงานความสามารถ โดยใช้ระบบบริหารผลตอบแทนที่มั่นใจได้ว่า พนักงานจะได้รับผลตอบแทนที่เป็นธรรม บริษัทเปิดกว้างในการพัฒนาศักยภาพบุคลากรเพื่อความก้าวหน้าในวิชาชีพ สนับสนุนการมีส่วนร่วมของพนักงาน โดยมีช่องทางให้พนักงานแสดงความคิดเห็นผ่านระบบสื่อสารอินทราเน็ตภายในองค์กร และระบบการประเมินผลงาน นอกจากนี้ยังจัดสวัสดิการและกิจกรรมสันทนาการตามความสนใจของพนักงานเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดี

	อุตสาหกรรมการเงิน	ทิสโก้
เฉลี่ยอายุงานของพนักงาน (ปี)	3.4	5.5
อัตราการลาออกของพนักงาน (%)	11.0	6.6

ที่มา: ผลสำรวจข้อมูลสมาชิกชมรมบริหารทรัพยากรบุคคล กลุ่มธนาคารไทย ปี 2552

6. การดูแลรักษาสิ่งแวดล้อม

ทิสโก้ใช้หลักการปลูกจิตสำนึกรักษ์สิ่งแวดล้อมแก่พนักงาน และจัดกิจกรรมสนับสนุนส่งเสริมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่องเพื่อคุณค่าที่ยั่งยืน โดยปลูกฝังจิตสำนึกในการใช้ทรัพยากรอย่างรู้คุณค่าผ่านกระบวนการสื่อสารภายในองค์กร จัดฝึกอบรมให้ความรู้ด้านสิ่งแวดล้อมโดยวิทยากรผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอก และส่งเสริมให้พนักงานมีส่วนร่วมในกิจกรรมร่วมรณรงค์ลดภาวะโลกร้อนด้วยการปรับเปลี่ยนพฤติกรรม ลดการใช้พลังงานทั้งในบ้านและสำนักงาน จัดทำสื่อรณรงค์ลดโลกร้อนออกเผยแพร่แก่ลูกค้าและสาธารณชน ส่งเสริมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมในกระบวนการปฏิบัติงานเท่าที่สามารถทำได้ เช่น พิจารณาหลักการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมร่วมด้วยในการพิจารณาอนุมัติเงินกู้โครงการ ปรับปรุงกระบวนการปฏิบัติงานให้มีการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่าและมีประสิทธิภาพสูงสุด

ทิสโก้ได้ร่วมลงนามในถ้อยแถลงแสดงเจตนารมณ์ในการให้ความสำคัญต่อสิ่งแวดล้อมตามโครงการสิ่งแวดล้อมแห่งสหประชาชาติในปี 2535 โดยได้ริเริ่มโครงการปลูกป่าถาวรตั้งแต่ปี 2534 และดำเนินเป็นกิจกรรมต่อเนื่องประจำปีโดยผู้บริหารและพนักงานลงมือปลูกด้วยตนเอง กิจกรรมปลูกป่าที่ดำเนินการอย่างต่อเนื่องเป็นเวลาเกือบ 20 ปีของทิสโก้มีการติดตามวัดประสิทธิผลและจัดทำรายงาน “จากกล้า...สู่ป่า” ออกเผยแพร่เพื่อประโยชน์แก่สาธารณชน โดยแสดงข้อมูล ขั้นตอนการดำเนินงาน เปรียบเทียบพื้นที่ก่อนและหลังการปลูก การเจริญเติบโตของต้นไม้ การเปลี่ยนแปลงและผลลัพธ์ที่เกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อมและชุมชนใกล้เคียง



7. นวัตกรรมจากความรับผิดชอบต่อสังคม

ทิสโก้ก่อตั้ง **มูลนิธิทิสโก้เพื่อการกุศล** เพื่อดำเนินงานช่วยเหลือสังคมอย่างเต็มเวลา และมีผลงานต่อเนื่องจนได้รับใบอนุญาตให้เป็นองค์กรกุศลที่โบฮีเรียรับเงินนำไปหักลดหย่อนภาษีเงินได้สำหรับผู้บริจาคได้ ในด้านกระบวนการปฏิบัติงาน ทิสโก้จัดตั้งหน่วยงาน Productivity Improvement เพื่อดูแลปรับปรุงกระบวนการปฏิบัติงานและการใช้ทรัพยากรให้มีประสิทธิภาพสูงสุดภายใต้ระบบการควบคุมที่ดี บริษัทส่งเสริมและพัฒนาธุรกรรมอิเล็กทรอนิกส์ เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ลูกค้า ช่วยประหยัดเวลาการเดินทาง และลดการใช้ทรัพยากรกระดาษ อาทิเช่น การให้บริการระบบ e-statement ที่ช่วยให้ลูกค้าสามารถเรียกดูสถานะทางบัญชีผ่านอินเทอร์เน็ตได้ตลอด 24 ชม.

ทิสโก้ริเริ่มธุรกิจสีเขียว โดยจัดตั้งหน่วยงานให้คำปรึกษาโครงการพัฒนากลไกที่สะอาด (Clean Development Mechanism - CDM) ลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และนายหน้าซื้อขายคาร์บอนเครดิต แก่หน่วยงานที่ต้องการสร้างมูลค่าเพิ่มให้ธุรกิจเพื่อช่วยลดภาวะโลกร้อน

ในโอกาสครบรอบ 40 ปีทิสโก้ ปี 2552 บริษัทได้จัด**นิทรรศการ 4 ทศวรรษศิลปะร่วมสมัยไทย และเหตุการณ์ร่วมสมัย** เปิดให้ลูกค้าและผู้สนใจทั่วไปเข้าชม โดยนิทรรศการจัดแสดงความเป็นมา พัฒนาการของทิสโก้ เปรียบเทียบกับเหตุการณ์สำคัญ ร่วมสมัยของไทยและของโลกในมิติต่างๆ ทั้งเศรษฐกิจ สังคม สิ่งแวดล้อม การพัฒนาเทคโนโลยี ที่เป็นไปอย่างสมดุล ควบคู่ไปกับมาตรฐานการประกอบธุรกิจ ภายใต้การกำกับดูแลกิจการที่ดี

8. การจัดทำรายงานด้านสังคมและสิ่งแวดล้อม

ทิสโก้รายงานสรุปกิจกรรมและงบประมาณที่ใช้ในโครงการหลักๆ ไว้เป็นส่วนหนึ่งในรายงานประจำปีทุกฉบับ ตั้งแต่ปี 2549 บริษัทได้จัดทำรายงานพิเศษด้านความรับผิดชอบต่อสังคมแยกเป็นฉบับต่างหาก จัดทำเป็นภาษาไทยและอังกฤษ เพื่อเผยแพร่แนวคิด และผลงานกิจกรรมด้านสังคมและสิ่งแวดล้อมขององค์กร แก่ผู้ถือหุ้น สถานศึกษา สถาบันต่างๆ และผู้สนใจ พร้อมทั้งจัดทำเป็น CDROM และเผยแพร่ผ่านเว็บไซต์ www.tisco.co.th



- รายงานพิเศษ “จากกล้า...สู่ป่า” ของทิสโก้ ได้รับการเผยแพร่ในงานสัมมนา “The First Carbon Neutral Seminar in Thailand” โดยมีหน่วยงานที่สนใจจากทั่วเอเชียแปซิฟิกเข้าร่วมรับฟังข้อมูลเกี่ยวกับการดำเนินโครงการ CDM ในมิติต่างๆ ของประเทศไทย
- ทิสโก้จัดพิมพ์หนังสือ “วางแผนการเงินอย่าง 40 คนดัง” เพื่อจุดประกายให้ผู้อ่านตระหนักถึงความสำคัญของการตั้งเป้าหมายและวางแผนการเงินให้สอดคล้องกัน อันนำไปสู่การใช้ชีวิตที่ประสบความสำเร็จในระยะยาวสำหรับตนเองและครอบครัว ออกจำหน่ายโดยไม่หักค่าใช้จ่ายใดๆ เพื่อนำรายได้ทั้งหมดสมทบทุนสร้างอาคารเรียนในจังหวัดอุดรธานี



สรุปกิจกรรมเพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อม
Summary on Social and Environmental Activities

หน่วย : บาท Unit : Baht

วัตถุประสงค์ Objectives	กิจกรรมหลัก Main Activities	2550 2007	2551 2008	2552 2009
สนับสนุนด้านการศึกษา และพัฒนาสังคม Educational Support & Social Welfare	บริจาคผ่านมูลนิธิทีเอสโก้เพื่อการกุศล Performed by TISCO Foundation	13,095,242	19,536,601	19,443,200
	• ทุนการศึกษา Scholarships	13,065,000	19,411,000	19,347,800
	• ทุนรักษาพยาบาลและทุนประกอบอาชีพ Medical & Start Up Funds	30,242	125,601	95,400
	กิจกรรมพิเศษ 40 ปีทีเอสโก้ Special Projects on TISCO 40 th Anniversary			5,112,900
	• โครงการรักเรียนรู้ สู่ชุมชน Rak Rian Ru Su Chumchon (Renovate school libraries as knowledge center for community)			1,600,000
• สร้างอาคารเรียน 40 ปีทีเอสโก้ จังหวัดอุดรธานี Support new school building in Udon Thani			3,315,400	
• ขยายกิจกรรมรณรงค์บริจาคโลหิต แก่สหภาพชาวไทยไปยังสาขา Expand blood donation activities thru branch networks			197,500	
	บริจาคโครงการเพื่อสังคมอื่นๆ Support other charitable projects	4,125,547	1,097,600	210,000
อนุรักษ์สิ่งแวดล้อม Environmental Preservation	โครงการปลูกป่าถาวรประจำปี Annual Reforestation	375,000	402,000	420,000
ส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม Art & Cultural Support	กิจกรรมเพื่อส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมไทย Promote Thai Art & Culture	786,043	709,633	3,320,827
	• นิทรรศการ 4 ทศวรรษศิลปะร่วมสมัย 4 Decades of Thai Contemporary Arts Exhibition			2,532,145
	• กิจกรรมส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมอื่นๆ Support other art & cultural projects			788,682
	รวม Total	18,381,832	21,745,834	28,506,927

Direction in operating business with social responsibilities

For more than 40 years, TISCO operates businesses with ethics and strong sense of social responsibilities. These values incorporate into management practices as examples for younger generation to follow the footsteps and become our corporate culture, to commit to the highest ethical standards.

- Performing with integrity and clear conscience of social responsibilities.
- Managing all risks in line with self-sufficiency principles, i.e. to conduct all actions in moderation, to analyze all aspects with critical reasoning, and to effectively manage risks.
- Sustaining growth while balancing stakeholders' interests under good governance.

TISCO's social responsibilities incorporate into the following practices:

1. Good corporate governance

1.1 Rights and benefits of shareholders are the first priority. By providing all options and encouraging all shareholders to exercise their rights, TISCO communicates with all shareholders and opens the floor for them to opine, ask questions and suggest policies in the meeting attended by the Board members and senior management. Shareholders can cast the votes with the presence of neutral party for transparency.

- TISCO's annual general shareholders meeting in 2009 was evaluated by Thai Investors Association in collaboration with the Securities and Exchanges Commission with "Excellent" rating.

1.2 Equitable treatment of shareholders. TISCO treats all shareholders fairly and equally. They will receive important and accurate information at the same time. Cumulative voting system is provided to allow minor shareholders to exercise their rights to propose and vote for independent directors. To ensure transparency and equitable treatment, shareholders are allowed to cast their votes for individual directors. Should any conflicts of interest transactions occur, they must be considered thoroughly by the Audit Committee and report to the Board of Directors meeting for approval.

- TISCO is 1 of the 22 listed companies on the Stock Exchange of Thailand who received a certificate of recognition from the Thai Institute of Directors Association in having 'excellent' practice in good governance.

1.3 Roles of all stakeholders. TISCO ensures that the rights and interests of all stakeholders are treated with care and well protected.

Shareholders: Return their investment with good business performances and provide channels for them to be able to fully exercise their rights.

Employees: Support their learning and development continuously with fair treatments and compensations.

Customers: Respond to various needs of customers with client centric practices and provide channels for them to voice their opinions.

Business Partners: Abide by binding contract conditions, rules, regulations fairly and equally.

Competitors: Compete with fairness and ethical values. Avoid creating negative impacts to the industry.

Society: Aware of social responsibilities as one of the duties.

Environment: Promote environmentally-friendly practices and organize activities that focus on environmental conservation.

1.4 Disclosure and Transparency. TISCO emphasizes on providing accurate, complete, transparent, equitable and timely information. Several meetings with various groups of stakeholders are set up with senior management participation to present the company's information and respond to inquiries.

1.5 Responsibilities of the Board. TISCO has clearly established proper structure of the Board as well as guidelines for the Board on duty of care and duty of loyalty. The Board of Directors delegates other committees to take on tasks that require in-depth consideration. Moreover, CEO and Board performance will be evaluated according to best practice of corporate governance.

- TISCO's Board of Directors was rewarded "Board of the Year for 2006/2007" and "Board with Consistent Best Practices" from The National Corporate Governance Committee.

2. Ethical business operation

TISCO includes Code of Corporate Ethics in its employees manual. The codes cover ethical and moral values that employees must be abided to ensure no behaviors leading to corruptions, prejudices, violation of rules, and leakage of customers' private information. Employees must pass annual test of their knowledge and understanding of corporate ethics

and compliance. In addition, Know Your Customer (KYC) and Customer Due Diligence (CDD) practices are implemented to make sure that our services will not be unlawful or cause any negative effects to the society and environment. Operational Risk Management department was set up to monitor and ensure effective risk control of the company.

- Procurement Policy
 - Consider qualified vendors who meet operational standard practices like ISO standards
 - Compare quotations on price, quality and condition properly before making decision
 - Do not accept vendors who avoid paying value added tax
 - Consider choosing energy saving and environmental-friendly qualifications over pricing, i.e. paper, printing ink, light bulb, company cars.

3. Responsibility on Consumers

TISCO offers products and services that meet customers' needs and discloses details and conditions for their clarification and understanding. The company realize the importance of customers' rights and strictly complies with rules and regulations of related-parties. Twenty-four contact center services to serve our customers.

- The company is equipped with high standard of risk management, security & control system to ensure customer's protection.

- The company does not encourage extra loans to its customers but focuses on loans for necessary consumption i.e. home, cars.
- The company holds more than 40 seminars on financial and investing planning for its customers each year.
- The company promotes fundamental, long-term investment for its customers rather than speculative investment.

4. Community and Social Development

TISCO commits to sustainable development of the society by providing long-term support on charitable projects. For more than thirty years, TISCO Foundation for Charity was established to work full time on social development, providing opportunities to the underprivileged to be able to rely on themselves. The Foundation's main activities are to provide scholarships for needy students nationwide, and provide start-up and medical treatment funds for the underprivileged to help them stand on their own feet and be able to earn their living.

Every year the Foundation's working team went on field trips to visit schools and students to follow up the scholarship recipients' performance.

For community development, TISCO voluntary group initiated "Rak Rian Ru Su Chumchon" project to provide better opportunity for the community by arranging a renovation of school libraries in Bangkok and upcountry so that youths and local people can use the library as a learning center for knowledge sharing.

Contemporary art promotion is also one of TISCO's cultural activities. We continue to support Thai artists through collecting fine works of arts. In addition, TISCO has launched the virtual art gallery on the internet through the website: www.tiscoart.com

- TISCO Foundation for Charity granted more than 50,000 scholarships since its inception. More than 60 percent is the continuous grants that are given to students from more than 700 institutions nationwide.
- TISCO's art collection is recognized as one of the best contemporary art galleries in Thailand.

5. Respect on human rights and labor justice

TISCO always places great importance on employee rights. TISCO employees are equally treated and given opportunities to develop themselves for professional advancement. We use a fair compensation and merits system to measure employees' performance. In addition, TISCO encourages employee to participate in recreational activities and to express their opinions through intranet.

- Last year TISCO organized 533 courses and seminars totaling 56,832 hours for employees and 94% of them joined the programs.
- Hi-way Co.,Ltd. received the Best Employer of the Year from the survey organized by Hewitt Associates. TISCO Bank is placed in the High Performer tier.

	Other players in the financial business	TISCO
Employees' length of working period (year):	3.4	5.5
Resignation rate for employees (percent):	11.0	6.6

6. Environmental Conservation

TISCO always instills a sense of responsibility in environmental conservation to its employees through constructive activities such as promoting and enhancing efficiency of energy usage, launching a campaign to combat global warming through printed media. TISCO also encourages loans for firms that propose the projects with environmental conservation agenda and optimal utilization of natural resources.

TISCO signed the agreement to support and be a part of United Nations' environmental services in 1992. Since 1991, TISCO started its first reforestation project and continued to do so as an annual activity. Every year, the TISCO staff visit the planted area for result assessment and composed a report "Two Decades of TISCO Reforestation : From Saplings to Green Forest" which includes methods, comparison of the area before and after the project, saplings' growth rate and environmental benefits as well as overall outcomes, to be published for public.

- Since 1991, TISCO has planted more than 340,000 trees that covered more than 1,072 rai of land.
- Reforestation area in Sangklaburi, Karnchanaburi province, about 335 rai of land, was used as pilot project in carbon credit trading.

7. Innovation from social works

TISCO Foundation for Charity is a non-profit organization established by TISCO to work on a full-time basis for social development works. The foundation has been registered under the Ministry of Finance as such receipts from the donation can be applied for tax deduction.

In addition, TISCO has established Productivity Improvement Department to monitor the process of resources utilization to their fullest potential under effective control system. We develop electronic banking services which help facilitate financial transactions for customers and at the same time reduce the paper usage.

- TISCO Purse Card received has been awarded for Innovative Product from Financial Insights Awards 2009 in Singapore.

Another innovation to combat the global warming was the establishment of a new unit in TISCO, the "Clean Development Mechanism (CDM) Division" to provide a Certified Emission Reductions (CERs) brokerage service to work with project owners in identifying the most suitable buyers of CDM credits, such as buyers with strong credit ratings and those which are well recognized internationally.

To commemorate TISCO 40th anniversary last year, TISCO organized an exhibition, Four Decades of Thai Contemporary Art and Four Decades of Contemporary Episodes for customers and general public. The exhibition recounting the important events that occurred in Thailand and elsewhere in the world are plotted together with key developments at TISCO for the past 40 years

- Special report, "Two Decades of TISCO Reforestation : From Saplings to Green Forest" was handed out during the First Carbon Neutral Seminar in Thailand where firms from all over Asia Pacific region joined and listened to the CDM projects in Thailand.
- TISCO published a book, "Financial Planning of 40 Celebs" which inspired readers to set their financial plans that are coherent with long-term success and happiness in their families. All proceeds from book-selling went to classroom building for a school in Udon Thani.

8. Report on social and environmental activities

TISCO reported the activities and summarized budgets spent on major projects as part of the company's annual report. However, since 2006, the special report on social responsibilities written in both Thai and English version has been issued separately. This special report is meant to communicate our ideas and share our experiences on social and environmental development activities to our shareholders, educational institutions, and general public. The report is also available in the form of CDROM and as website, www.tisco.co.th



อรนุช อภิศักดีศิริกุล
 กรรมการผู้จัดการใหญ่
 บมจ. ทิสโก้ไฟแนนเชียลกรุ๊ป
Oranuch Apisaksirikul
 President of
 TISCO Financial Group Plc.

“CSR ของทิสโก้ เราถือเป็นความรับผิดชอบต่อระยะยาวที่ต้องทำควบคู่ไปกับธุรกิจเสมอ เราอยากให้ทุกฝ่ายก้าวไปด้วยกัน ทั้งบริษัท พนักงาน ลูกค้า และสังคม สำหรับพนักงานเรามุ่งปลูกฝังจิตสำนึกแห่งความรับผิดชอบต่อสังคมส่วนรวม ดูแลพัฒนาศักยภาพ วางมาตรฐานจรรยาบรรณจริยธรรมในการทำงานให้เขาเป็นคนดี เปิดโอกาสและสนับสนุนให้ร่วมกิจกรรมทำความดีเพื่อสังคม ซึ่งที่ผ่านมาเกือบทั้งร้อยเปอร์เซ็นต์ของพนักงานทิสโก้ก็จะสมัครใจเข้าร่วมกิจกรรม CSR ต่างๆ ที่จัดระหว่างปีอย่างปี 2552 เราได้ขยายกิจกรรมไปยังสาขาในต่างจังหวัด และเริ่มเชิญชวนลูกค้า และชุมชนใกล้เคียงให้เข้ามามีส่วนร่วมด้วย เช่น การไปช่วยรณรงค์บริจาคโลหิตแก่สภาอากาศไทยในหลายจังหวัด ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ได้รับผลสำเร็จมากทั้งยอดผู้บริจาค การมีส่วนร่วมของพนักงานและชุมชนทุกคนมีความสุขที่มีโอกาสได้ทำสิ่งดีๆ ร่วมกัน ทิสโก้ก็จะทำสิ่งเหล่านี้ต่อเนื่องต่อไป”

“Corporate Social Responsibility (CSR) is a long-term commitment that parallels our business objectives. We would like all stakeholders in the company – our customers, shareholders, employees and the general public – to participate in this endeavour. For our staff we plant the seeds of social responsibility by providing them with the chance to develop their potential and by promoting high ethical and moral standards. We create chances for them to donate their time and money to social works and activities that can benefit society. Almost all members of our staff have volunteered to join in CSR-related activities. Last year we expanded these activities to branches outside Bangkok and asked customers and nearby communities to join in events, such as donating blood to Thailand’s Red Cross Society. All of the activities were warmly welcomed by communities in several provinces and they became a hit among our employees. We are happy to see the positive contribution that good deeds make to our society. And we will continue to do so together in future.”



สุทัศน์ เรืองมานะมงคล
 กรรมการผู้จัดการใหญ่
 บมจ. ธนาคารทิสโก้
Suthas
Ruangmanamongkol
 President of TISCO Bank Plc.

“เราตระหนักดีว่า การได้สัมผัสและเข้าใจในสภาพความเป็นจริงจะช่วยให้เราดำเนินการช่วยเหลือได้อย่างถูกต้อง พนักงานและผู้บริหารมีความตั้งใจ และร่วมลงมือทำอย่างดีที่สุด นโยบายความรับผิดชอบต่อสังคมของทิสโก้ไม่มุ่งเน้นเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืน เป็นที่มาของความช่วยเหลือในลักษณะต่างๆ ไม่ใช่แค่เพียงการช่วยเหลือเป็นครั้งคราว หรือการบริจาคเป็นจำนวนเงินมากๆ ...อย่างเช่น การทำงานของมูลนิธิทิสโก้เพื่อการกุศลก็เป็นการให้ความช่วยเหลือตรงไปยังผู้ด้อยโอกาส และหวังผลให้เขาสามารถพึ่งตนเองได้ในระยะยาว หรือการก่อสร้างอาคารเรียน 40 ปีทิสโก้ ให้แก่โรงเรียนบ้านกิวดงมะไฟ จ. อุตรดิตถ์ ที่เป็นโครงการพิเศษในปี 52 ก็เกิดขึ้นจากการลงพื้นที่ของทีมงานที่ได้ลงไปเห็นสภาพความเป็นจริง หลังจากส่งมอบอาคารเรียนไปแล้ว ทีมทิสโก้จิตอาสาที่อุดรก็จะยังคงเข้าไปเยี่ยมเยียน จัดกิจกรรม ประสานความช่วยเหลืออื่นๆ ที่จะสามารถพัฒนาชุมชนไปสู่การพึ่งพาตนเองได้อย่างแท้จริง เป็นต้น”

“We realize that we need to understand and experience a situation at first hand in order to find the ideal solution. Executives and our staff have found that the best way to do so is by acting together in a team. Encouraging and promoting sustainable development is, to us, being responsible to society. And with that in mind our approach is not to give away large sums of money to the needy, or to look for a one-time deal. The main goal of TISCO Foundation is to provide aid to those in need so that they can depend on themselves in future. Building a school, the Ban Kiew Dong Mafai School in Udon Thani, a special project to commemorate the company’s 40th anniversary, encapsulates this. It started when our staff traveled to the area and saw the surroundings with their own eyes. Since the building was finished members of staff have continued to travel to the area periodically to monitor progress at the school. We intend to offer ongoing assistance so that people in the community can truly rely on themselves.”

Stories of Giving

เรื่องราวหลากหลายเกี่ยวกับโครงการเพื่อสังคมของทีสโก้ตลอดปี 2552 ตีพิมพ์
ในคอลัมน์ 'Giving' ของ Trust Magazine นิตยสารรายไตรมาสของกลุ่มทีสโก้



16

40 ปีทีสโก้ : 4 ทศวรรษ ศิลปะร่วมสมัยไทย

TISCO's 40th Anniversary : Four Decades of Thai Contemporary Art



24

ห้องสมุดแห่งความหวัง...

ของขวัญจากแรงศรัทธา ณ โรงเรียนวัดพนัญเชิง

The Library of Hope,

A Fruit of Compassion at Wat Phananchoen School



29

“อาคารเรียน 40 ปีทีสโก้”

โอกาสแห่งการเรียนรู้ของเด็กๆ บ้านกิวดงมะไฟ

“40-Year TISCO” New School Building,

Lighting up hope for student in Ban Kiew Dong Mafai



37

ให้โลหิต...ให้ชีวิต

Give Blood, Give Lives



43

คืนชีวิตสู่ธรรมชาติ

Putting Lives Back to Nature



+ ส่วนหนึ่งของผลงานชิ้นเอกที่คัดสรรมาจัดแสดงทั้งสิ้น 24 ชิ้น

40 ปีทิสโก้ : 4 ทศวรรษ ศิลปะร่วมสมัยไทย

+ เรื่อง รศ. จิระพัฒน์ พิตรปรีชา

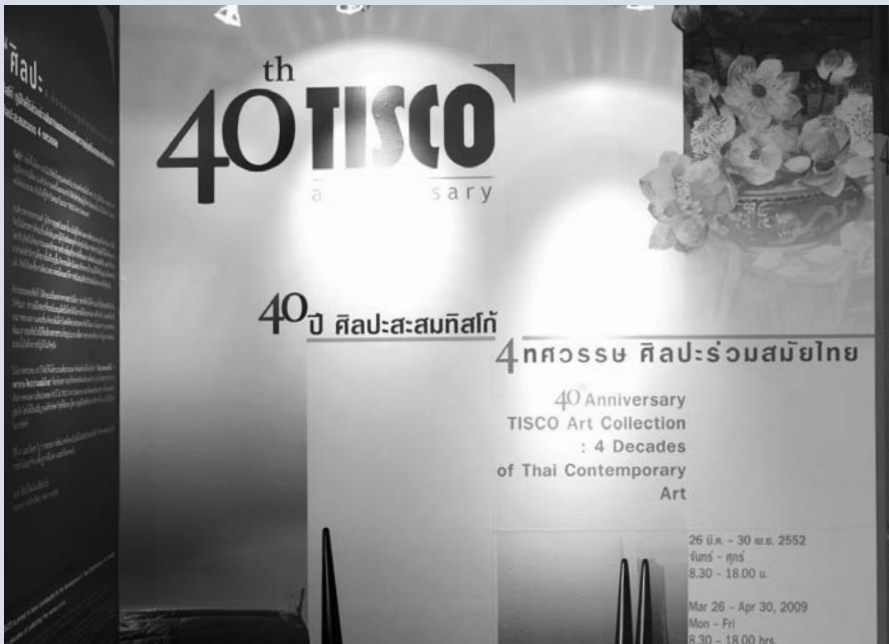
อาจารย์จำรัส เกียรติก้อง จิตรกรเอกผู้ล่วงลับวาดภาพพระบรมสาทิสลักษณ์ “พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช” ด้วยสีน้ำมันขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2490 ศาสตราจารย์สวัสดิ์ ตันติสุข วาดภาพป่าสนที่ดอยขุนตาลขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2517 ปีเดียวกันกับที่ อาจารย์ประเทือง เอมเจริญ วาดภาพปะการังมรกต

อาจารย์พิชัย นิรันต์ ก็วาดภาพแนวนามธรรม “ชีวาตมัน” ขึ้นในปีที่ ศาสตราจารย์ประหยัด พงษ์ดำ ใช้สีอะคริลิกวาดภาพดอกบัวอันอ่อนช้อย ลงบนผืนผ้าในขณะที่ผลงานจิตรกรรมชุดญี่ปุ่นของ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ดำรง วงศ์อุปราช เป็นที่กล่าวขวัญถึงในช่วงปี พ.ศ. 2519 อาจารย์สุเชาว์ ศิษย์คณศ ถีอคติ “ผู้ชีวิต” วาดภาพสัญลักษณ์หัวเสื่อขบกรรมแน่น และบ้านที่เงียบเหงาใน “ความฝันของคนไฟบ้าน” พ.ศ. 2524 ด้วยฝีแปรงและเกรียงที่ป้ายปาดสีอย่างหนักแน่นรุนแรง

ตรงกันข้ามกับความฝันที่อ่อนหวานด้วยลายเส้นพลิ้วไหวของ ช่วง มูลพินิจ ใน “ทะเล” พ.ศ. 2529 และภาพเขียนลายเส้นขาวดำ “ความทรงจำ” ของ ท่านอังคาร กัลยาณพงศ์ ในท่วงทำนองเดียวกัน



+ สุจิตร์นิทรรศการ 40 ปีทิสโก้ ศิลปกรรม และเหตุการณ์ร่วมสมัยในรอบ 4 ทศวรรษ



+ ปีที่ 41 และปีต่อไป การสะสมงานศิลปะจะยังคงเป็นหนึ่งในพันธกิจของทีสโก้ที่จะสานต่อควบคู่ไปกับการดำเนินธุรกิจบนพื้นฐานที่มั่นคงและยั่งยืนตลอดไป



+ ผลงานแต่ละชิ้นต่างเป็นตัวแทนแห่งยุคสมัยของตน ความรู้สึกนึกคิดของสังคม การเมือง ความรัก แนวทางศิลปะ ฯลฯ

“การสะท้อนหมายเลข 10” สะท้อนให้เห็นถึงความบากบั่นของศาสตราจารย์เดชา วราชน ในกรรวมเอาวัสดุที่แตกต่างกันในเรื่องของพื้นผิวมาสร้างสรรคงานสื่อประสมแบบนอกกรอบได้สำเร็จ ในช่วงทศวรรษที่ 1990 ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่ศาสตราจารย์กมล ทัศนาศุทธิ กำลังเป็นแบบอย่างของศิลปินที่ประสบความสำเร็จในการสร้างสรรค์ผลงาน Mixed Techniques ชุดหลอดสีและชุดหนังสือ วัสดุและกระบวนการรอบแห่งประเพณีนิยมในศิลปะสมัยใหม่ที่เคยยึดถือปฏิบัติกันมา

มากขึ้น สิ่งที่เกิดขึ้นในบริบทของผลงานศิลปกรรมเหล่านี้ นอกจากจะนำพาผู้สนใจศิลปะ โดยเฉพาะศิลปะสมัยใหม่ในประเทศไทย ในแต่ละรุ่นอายุไปสู่ “ภาพแห่งยุคสมัย” ของ

แต่ละปัจเจกบุคคลแล้ว ยังสามารถนำเอา “ภาพแห่งความทรงจำ” ในอดีตกลับมาให้

หวนคำนึงถึงโดยไม่มีขอบเขตจำกัดอีกด้วย ยกตัวอย่างเช่น คนวัยห้าสิบกกว่าๆ อย่างผู้เขียน เมื่อระลึกถึงนิทรรศการเดี่ยวของตนเองที่หอศิลป์แห่งชาติ เมื่อปี พ.ศ. 2540 ก็ขอย้อนรำลึกได้ว่าในปีเดียวกันนั้น ณ สถานที่เดียวกัน ศิลปินสมัยศ หาญ อนันท์สุข ก็ได้หอบหัวผลงานจากเยอรมนี มาแสดงด้วยเช่นกัน และวิกฤติการณ์ลดค่าเงินบาทกลางปีนั้นก็เริ่มนำพาประเทศไทยเข้าสู่วิกฤติเศรษฐกิจที่หนักหนาสาหัส จนมีการเปลี่ยนแปลงทางการเมืองเกิดขึ้น ครั้นมองข้ามไปยังวงการศิลปะสากล การกำเนิดขึ้นของ Guggenheim - Bilbao ในประเทศสเปน ทั้งรูปลักษณ์ทางสถาปัตยกรรมและองค์ประกอบอื่นๆ ก็ทำให้เมืองเล็กๆ แห่งนั้นถูกไฟส่องจากประชากรโลกขึ้นมาในชั่วพริบตา

สำหรับ บมจ. ทีสโก้ไฟแนนเชียลกรุ๊ป (TISCO Financial Group Plc.) ปี พ.ศ. 2540 ก็นับเป็นปีสำคัญที่ได้มีการย้ายที่ทำการสำนักงานมายังอาคารทีสโก้ทาวเวอร์ ถนนสาทรเหนือ สถานที่ซึ่งทีสโก้ประกาศถึงความเชื่อขององค์กรว่า “ศิลปะสะท้อนความรุ่งโรจน์ของชาติ” ด้วยการจัดนิทรรศการ “4 ทศวรรษศิลปะร่วมสมัยไทย” ขึ้นเมื่อต้นเดือนมีนาคมที่ผ่านมา คนที่ไม่ได้ติดตามกิจกรรมทางสังคมของทีสโก้ อาจจะสงสัยขึ้นมาว่าอะไรทำให้บริษัทแห่งนี้เชื่อมั่นในพลวัตของงานศิลปะถึงขนาดนั้น แต่สำหรับวงการศิลปะร่วมสมัยของไทยแล้ว ไม่มีข้อกังขาเลยว่า ทีสโก้ได้ดำเนินกิจกรรมส่งเสริมสังคมควบคู่กับการประกอบธุรกิจมาโดยตลอด โดยเฉพาะด้านศิลปวัฒนธรรม โดยการให้ความสนับสนุนศิลปะร่วมสมัยของไทยมาอย่างต่อเนื่อง (นอกเหนือจากด้านการ



+ ขณะเดินชมผลงานในนิทรรศการนี้ก็เปรียบเสมือนกำลังเดินย้อนเข้าไปในประวัติศาสตร์ศิลปะของไทย

ศึกษาของเยาวชนและด้านการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม) ชื่อเสียงและผลงานของศิลปินที่ได้กล่าวมาในเบื้องต้น ย่อมเป็นส่วนหนึ่งแห่งประจักษ์พยานว่า ทิสโก้มิได้เพ่งจะมาเริ่มสะสมผลงานศิลปะในยุคศิลปะร่วมสมัยเพียงพู่ แต่นับเนื่องมาตั้งแต่ศิลปินระดับบรมครูในสมัยนี้หลายท่านยังอยู่ใน Mid Career ชื่อผลงานศิลปะอันทรงคุณค่าของท่านเหล่านั้นไว้ในคลังสะสม ตั้งแต่การกำหนด “มูลค่า” งานศิลปะในยุคนี้จนอาจ

จะต่ำกว่าที่เป็นอยู่ในปัจจุบันนับสิบเท่าก็ว่าได้ เท่าที่ผู้เขียนจำได้มีอยู่ช่วงหนึ่ง คุณศิวะพร ทรรทรานนท์ (อดีตผู้บริหารสูงสุด) มีคิวเป็นประธานในพิธีเปิดนิทรรศการของศิลปินน้อยใหญ่แทบจะทุกเดือน ผลงานที่คุณศิวะพร และคณะผู้บริหารทิสโก้ ซึ่งไปได้นำมาตกแต่งในสำนักงานทิสโก้ บางครั้งก็จัดเป็นนิทรรศการ TISCO Invitation ซึ่งศิลปินหลากหลายรุ่นจากหลายสถาบันได้มีโอกาสพบปะแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันอย่างมีรสชาติ และในจำนวนนี้หลายท่านก็ได้จากพวกเราไปเสียแล้ว คงเหลือไว้แต่ผลงานประดับวงการศิลปะไทยตลอดไป

อะไรคือความแตกต่างในงานศิลปะสะสมของทิสโก้

ศิลปะสะสมของทิสโก้ มีลักษณะที่แตกต่างจากสถาบันอื่นๆ คือมิได้พิจารณาชื่อเสียงของศิลปินเป็นปัจจัยแรก หากแต่มุ่งที่จะสนับสนุนให้ศิลปินไทยได้มีโอกาสสร้างสรรค์ผลงานดีๆ ต่อไป โดยคัดเลือกคุณภาพของผลงานแต่ละชิ้น จะเห็นได้ชัดเจนว่าสำหรับศิลปินบางท่าน ทิสโก้ได้

สะสมผลงานในยุคแรกๆ และตลอดช่วงพัฒนางานมาอย่างต่อเนื่อง อาทิ ผลงานนามธรรมของอาจารย์ปรีชา อรชุนกะ สะสมปี พ.ศ. 2517, 2537 และ 2548 อาจารย์ชวลิต เสริมปรุงสุข สะสม พ.ศ. 2524 และผลงานล่าสุด พ.ศ. 2552 (มีระยะเวลาห่างกันเกือบ 30 ปี) ศาสตราจารย์เดชา วราชุน สะสมปี พ.ศ. 2520, 2524, 2529, 2535 ศาสตราจารย์เกียรติศักดิ์ ชานนารถ พ.ศ. 2520, 2535 ฯลฯ

จนกระทั่งปัจจุบัน อาจารย์พิทักษ์พล วิสุทธ์อัมพร ได้เข้ามาเป็นที่ปรึกษาในการเปิดเผยศิลปะสะสมของทิสโก้ไปสู่สายตาสาธารณชนอีกครั้ง โดยได้รับมอบหมายให้เป็นภัณฑารักษ์ในการดำเนินการเผยแพร่ในรูปของหนังสือ และผ่านเครือข่ายอินเทอร์เน็ต ศิลปะหลากหลายรูปแบบหลากหลายเทคนิค ทั้งจิตรกรรม ประติมากรรม สื่อประสม ฯลฯ จากศิลปินคนสำคัญทุกรุ่น ศิลปินแห่งชาติ นับสิบท่านได้ถูกจำแนกแยกแยะออกเป็น 4 ทศวรรษ โดยมีหลักหมุดทอดยาวตั้งแต่ทศวรรษที่ 1 : 2512 - 2521 จนถึงทศวรรษที่ 4 : 2542 - 2551 หนังสือ 40 ปี ศิลปะ



+ คุณศิวะพร ทรรทรานนท์



+ ทิสโก้ยังคงให้การสนับสนุนงานศิลปะร่วมสมัยไทยอย่างต่อเนื่อง



สะสมทิสโก้ได้ให้ข้อมูลที่ เป็นประโยชน์ อย่างยิ่งต่อการสืบค้นแนวความคิดและ พัฒนาการของศิลปินไทยที่สัมพันธ์เกี่ยวข้องกับบริบททางสังคม การเมือง และสิ่งแวดล้อม ด้วยข้อสรุปที่ถ่ายทอดความเข้าใจ ยกตัวอย่าง เช่น ทศวรรษที่ 3 : 2532 - 2542

“แนวทางของสื่อประสม ศิลปะที่วิพากษ์ สังคมรวมไปถึงการพัฒนาลักษณะของ ศิลปะไทยแบบร่วมสมัย อีกทั้งกระแส แห่งโลกาภิวัตน์ก็มีผลทำให้ศิลปินไทยก้าว เข้าสู่เวทีของศิลปะนานาชาติเพิ่มมากขึ้น อย่างเห็นได้ชัด พร้อมๆ ไปกับเวทีการ ประกวดในประเทศที่เพิ่มขึ้นพร้อมกับ เงินรางวัล ก็มีสวนกระตุ้นให้ศิลปินรุ่นใหม่ เกิดขึ้นอย่างไม่ขาดสาย”

การเข้าชมงานสะสมกว่า 300 ชิ้น จาก คลังสะสมทิสโก้ผ่าน www.tisco.co.th นั้น เป็นวิธีที่ไม่ยากเลยที่ท่านจะได้เห็น วิวัฒนาการของสังคมแห่งปัญญาและความงามหรืออุดมคติทางสังคมการเมือง ผ่านสายตาของศิลปินชั้นแนวหน้าของ ประเทศไทยได้อย่างชัดเจน

สำหรับผู้เขียนคิดว่าประเทศไทยเรายัง

ต้องการบริษัทที่ประกอบธุรกิจขนาดใหญ่ มามีส่วนร่วมจรรโลงสังคมด้วย ผ่านการ สนับสนุนศิลปินไทยทุกหมู่เหล่าและ ทุกกลุ่ม ดังเช่นที่ทิสโก้ได้สนับสนุนมาอย่าง ยาวนานตลอดระยะเวลา 40 ปี จนเป็นที่ ยอมรับกันว่าคลังศิลปะสะสมของทิสโก้ เป็นคลังสะสม (Collection) ที่ดีที่สุดแห่ง หนึ่งของไทยและภูมิภาคเอเชีย และจะ สมบูรณ์แบบยิ่งขึ้นหากมีการเก็บข้อมูล บันทึกรายการของวงการศิลปะ ศิลปิน ในยุคต่างๆ จากการสัมภาษณ์ศิลปิน อวูโสที่ทิสโก้เก็บสะสมผลงานเอาไว้ เช่น ศาสตราจารย์สวัสดิ์ ตันติสุข อาจารย์ ประเทือง เอมเจริญ อาจารย์ชำเรือง วิเชียร เขตต์ รวมทั้งศิลปินแห่งชาติคนล่าสุด รองศาสตราจารย์อิทธิพล ตั้งโฉลก ฯลฯ

หลายท่านเป็นตำนานที่ยังมีลมหายใจ ที่น่าภาคภูมิใจของชาวไทยครับ ☺

น่านาทรศนะเกี่ยวกับนิทรรศการ



“ได้ยินชื่อเสียงของ TISCO Art Collection มานาน รู้สึกมีความสุขที่ได้มีโอกาสมาเดินดูงานชิ้นเยี่ยม ๆ ของที่นี้อย่างเต็มตา”

ดร. ชัยวัฒน์ วิบูลย์สวัสดิ์ - ประธานกรรมการบริหาร ธนาคารกรุงไทย และคณะทำงานศูนย์ศิลปะสะสมของธนาคารกรุงไทย

“ได้ยินชื่อเสียงของ TISCO Art Collection มานาน รู้สึกมีความสุขที่ได้มีโอกาสมาเดินดูงานชิ้นเยี่ยม ๆ ของที่นี้อย่างเต็มตา ขอชมเลยว่า นิทรรศการจัดได้ดีทั้งสามส่วน ทั้งที่คัดเลือกชิ้นเอกที่เป็นตัวแทนจากสี่ทศวรรษที่หาดูได้ยาก ส่วนที่เป็น Virtual Art Museum และนิทรรศการ เหตุการณ์ร่วมสมัย ซึ่งอันนี้...โดยส่วนตัวผมชอบมากต้องขอชมว่าโอเคทีเดียว ทั้งการรวบรวมข้อมูลและวิธีการจัดแสดง...ทำให้ดูสนุก ช่วยให้ระลึกถึงความหลังกับเหตุการณ์ตลอด 40 ปีที่ผ่านมา อย่างปี 2512 ที่ก่อตั้งทีสโก้ เป็นปีที่มีการจัดมหกรรมดนตรี Woodstock ซึ่งตอนนั้นผมอยู่อเมริกาพอดี ในเมืองไทยวง The Impossible ก็เริ่มดัง ชะเนการประกวด สตริงคอมโบเหมือนกัน...”

“สุจิตร์นิทรรศการนี้ก็ชอบมากทั้งสองเล่ม จะเก็บไว้เป็นที่ระลึกครับ”



“ขอขอบคุณและชื่นชมในความตั้งใจ ที่จะให้การสนับสนุน และสะสมผลงานศิลปะของชาติอันทรงคุณค่าเหล่านี้”

คุณพลศรี ปัทมะเสวี - ผู้อำนวยการ J.K.P. Eastman Co., Ltd.

“โดยส่วนตัวเป็นคนที่ชอบงานศิลปะทุกแขนง เวลาเดินทางไปต่างประเทศ เมื่อมีโอกาสก็มักหาเวลาไปชมงานแสดงศิลปะของ Museum of Art ในเมืองใหญ่ของโลกทุกครั้ง แม้ในเมืองไทยเรา Museum of Art ยังไม่พัฒนาเท่ากับของประเทศอื่นๆ แต่ก็ยังมีความตั้งใจ ที่เรามีบริษัทอยู่ อย่างทีสโก้ ซึ่งมองเห็นคุณค่าของงานศิลปะ ที่มีศิลปินไทย และได้เก็บสะสมผลงานชิ้นเยี่ยมสุดยอดของศิลปินแห่งชาติ ศิลปินบรมครู และศิลปิน ที่มีฝีมือล้ำยอดทัดเทียมศิลปินระดับโลก มารวบรวมให้คนไทยได้มีโอกาสชื่นชมและสัมผัสได้โดยไม่ต้องไปดูที่ต่างประเทศ หากเป็นไปได้ก็อยาก จะเห็นการจัดนิทรรศการแสดงผลงานศิลปินในแต่ละยุคสมัยบ่อยครั้งขึ้น เช่น ปีละ 4 ครั้ง เป็นต้น และเปิดกว้างเป็นวิทยาทานให้กับสาธารณชน ทั่วไปได้ชื่นชมเพิ่มขึ้น

ขอแสดงความขอบคุณและชื่นชมกับบริษัททีสโก้ ในความตั้งใจมุ่งมั่นที่จะให้การสนับสนุนและสะสมผลงานศิลปะของชาติอันทรงคุณค่าเหล่านี้ ตลอดเวลา 40 ปีที่ผ่านมา และขอให้ทีสโก้ทำโครงการดีๆ เช่นนี้ตลอดไป”



“เป็นประวัติศาสตร์หน้าหนึ่งในการรวบรวมผลงานของชาติ...”

อ. ชำเรือง วิเชียรเขตต์ - ศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ ปี 2539

“เป็นนิมิตหมายที่ดีที่ทางธนาคารทีสโก้ให้การสนับสนุนวงการศิลปะมาเป็นระยะเวลายาวนาน ถือเป็นประวัติศาสตร์หน้าหนึ่งในการรวบรวม ผลงานของชาติ...”

ผลงาน ‘เจริญงอกงาม’ ของผม ปังบอกถึงความสมบูรณ์ ความงอกงามฉันใด ผมก็หวังว่าธนาคารทีสโก้จะมีส่วนร่วมสนับสนุนวงการศิลปะไทย ให้มีความเจริญ ให้เกิดการสร้างสรรค์ผลงานศิลปะออกมาเรื่อยๆ ฉะนั้น”



“ประทับใจในรสนิยมเชิงศิลปะของคุณศิระพร ทรรทรานนท์ ที่เปิดกว้างให้กับงานศิลปะหลากหลายแขนง และไม่จำกัดเฉพาะผลงานของมาสเตอร์ที่มีชื่อเสียงโด่งดัง”

รศ. ภัฏญา เจริญศุภกุล - ศิลปิน

“ขอชื่นชมและศรัทธาในนโยบาย และความเสมอต้นเสมอปลายที่ทางกลุ่มทีสโก้ตระหนักถึงความสำคัญของศิลปวัฒนธรรม โดยเฉพาะ ศิลปะร่วมสมัย นั้นแสดงให้เห็นว่าทีสโก้ตระหนักถึง ‘ลมหายใจปัจจุบันของสังคมไทย’ ผ่านการสร้างสรรคของศิลปิน เพราะลมหายใจปัจจุบันนั้น ย่อมบ่งบอก ‘อนาคต’ ของวงการศิลปะร่วมสมัยของไทย ซึ่งหมายรวมถึงสังคมไทยเราด้วย

ศิลปินทุกคนทำงานศิลปะด้วยความตั้งใจ ทั่วสิ่งที่ตามมาคือ ความตั้งใจนั้นล้วนบ้าน ไม่มีที่เก็บ หากทีสโก้ยังคงดำเนินนโยบายดังกล่าว ก็จะเป็นอีกหนึ่งความหวังว่างานของศิลปินเหล่านั้นจะไปปรากฏอยู่ในที่สาธารณะต่อไป

โดยส่วนตัวประทับใจในรสนิยมเชิงศิลปะของคุณศิระพร ทรรทรานนท์ ที่เปิดกว้างให้กับงานศิลปะหลากหลายแขนง และไม่จำกัดเฉพาะ ผลงานของมาสเตอร์ที่มีชื่อเสียงโด่งดัง แต่ขอให้เป็นการสนับสนุนที่มีคุณค่า มีคุณภาพของงานสร้างสรรค์ที่พร้อมสนับสนุน ซึ่งนับเป็นเรื่องที่ดี เพราะ ความเคลื่อนไหวในแวดวงศิลปะบ้านเรา โดยเฉพาะงานของเด็กรุ่นใหม่ไฟแรงนั้นไม่มีทางคาดเดาได้เลยว่าจะออกมาในรูปแบบไหน ปัจจุบัน มีการมีชื่อเสียงหรือผลงานดีจิดลพรินทร์เข้าไปด้วย แล้วในวันข้างหน้าก็จะมีงานศิลปะรูปแบบใหม่ๆ ออกมาอีกมากมาย

การที่ทีสโก้สนับสนุนผลงานอย่างต่อเนื่อง ก็เท่ากับต่อลมหายใจศิลปินให้เกิดกำลังใจสร้างผลงานต่อไป และเปิดโอกาสให้ศิลปินรุ่นใหม่ แจ้งเกิดได้ ไม่ท้อแท้ไปเสียก่อน ถือเป็น การตอบแทนสังคมในอีกรูปแบบหนึ่งนั่นเอง”



“ทีสโก้ก็ไม่ได้ซื้อเฉพาะศิลปินที่มีชื่อเสียง แต่คัดเลือกงานที่มีคุณภาพในแง่ของศิลปะมาไว้ในครอบครอง”

คุณสุรพล บุญญาประมัย - เจ้าของสุรพล แกลเลอรี

“ทราบมาก่อนหน้านี้สัก 2-3 เดือนว่า จะจัดนิทรรศการศิลปะสะสม 40 ปี ก็รู้สึกดีใจมาก เพราะว่าคุณเคยกันดีกับทีสโก้ และพอทราบข่าว คอลเลกชันของทีสโก้มีงานชิ้นไหนบ้าง อาจจะไม่รู้จกทุกชิ้น แต่ก็เคยได้รับหนังสือรวมผลงานศิลปะ และเคยมีโอกาสเดินชมงานจริงๆ ในห้องผู้บริหาร ตอนที่ทีสโก้ยังอยู่ที่ตึกเก่า สำหรับตอนที่ทีสโก้ย้ายมาที่ถนนสาทร ก็มีโอกาสดูเดินชมอีก 1-2 รอบ แม้จะไม่ครบทุกห้อง แต่ก็ถือว่าเป็นความรู้สึกพิเศษ เพราะโดยปกติที่นี้ก็ได้เปิดให้กับสาธารณชนมานานัก

ทีสโก้เป็นหนึ่งในสถาบันการเงินในประเทศไทยเพียงไม่กี่แห่ง ที่ยังคงให้การสนับสนุนวงการศิลปะของไทยอย่างต่อเนื่อง จนกลายเป็น ภาพลักษณ์ของทีสโก้จวบจนถึงปัจจุบัน เป็นคอลเลกชันที่ดีมากๆ และเท่าที่สัมผัส...ทีสโก้ก็ไม่ได้ซื้อเฉพาะศิลปินที่มีชื่อเสียง แต่คัดเลือกงาน ที่มีคุณภาพในแง่ของศิลปะมาไว้ในครอบครอง เช่นเดียวกับสุรพล แกลเลอรีของเราที่เน้นคัดงานที่ดี มีคุณภาพมานำเสนอเช่นกัน”



**“การที่ศิลปินนำภาพที่สะสมไว้ตลอดระยะเวลา 40 ปีมาจัดแสดงให้ประชาชนและเยาวชนได้ชม
ชมขอสรรเสริญผู้เป็นต้นความคิดโครงการนี้”**

คุณพิศณุ นิลกลัด - สื่อมวลชน

“ผมเริ่มดูงานศิลปะเมื่อ 8 ปีที่แล้ว ทุกเช้าวันศุกร์ต้องเปิดเซ็คชั่นเรียลไทม์ของ นสพ. บางกอกโพสต์ ดูว่าเสาร์อาทิตย์นี้มีการแสดงศิลปะที่ไหนบ้างที่น่าสนใจ ตระเวนดูทุกสัปดาห์ประมาณ 3 เดือนก็พบความจริงว่าการดูงานศิลปะเป็นสิ่งเสพติดแบบเดียวกับการดูหนัง คือพอถึงวันหยุดต้องพารายออกจากบ้านไปดูนิทรรศการงานศิลปะ บางวันตระเวนดูถึง 6 งาน จากหอศิลป์ ถนนเจ้าฟ้า ไปมหาวิทยาลัยศิลปากร แวะควีนส์แกลเลอรี ขับรถไปที่โรงแรมสยามซิตี้ แล้วไปจบที่สโตน แกลเลอรี

เวลาไปเมืองนอกไม่ว่าจีน อินเดีย ญี่ปุ่น โรม ลอนดอน นิวยอร์ก รวมทั้งฮานอย เมื่อก่อนแทบไม่ค่อยได้ไปไหน นอกจากอยู่ในสนามกอล์ฟ แต่พอสนใจงานศิลปะผมใช้เวลาเดินในอาร์ทแกลเลอรีทั้งของรัฐและเอกชนมากกว่าเดินในสนามกอล์ฟ เห็นงานศิลปะ เห็นคนดูงานศิลปะในต่างประเทศแล้วอยากให้คนไทย โดยเฉพาะเยาวชนไทยสนใจงานศิลปะกันเยอะๆ บุคลิกของเด็กที่เข้าดูงานศิลปะในอาร์ทแกลเลอรีคล้ายๆ เด็กที่เข้าไปยืนอ่านหนังสือในร้านนายอินทร์ ร้านเอเชีย บู้คส์ ฯลฯ คือเป็นบุคลิกของเด็กที่ค่อนข้างไม่ไกล 60 อย่างผมหรือคนที่อายุมากกว่าผม ผ่ากอนาคตของชาติไว้ได้ การที่ศิลปินนำภาพที่สะสมไว้ตลอดระยะเวลา 40 ปีมาจัดแสดงให้ประชาชนและเยาวชนได้ชม ผมขอสรรเสริญผู้เป็นต้นความคิดโครงการนี้ การจัดแสดงงานศิลปะที่ผ่านการกลั่นกรองเลือกสรรแล้วทำให้มีผู้เข้าชมจำนวนมากว่า ‘งานศิลปะระดับธรรมดาๆ’ ทำให้งานบังเกิดความคิด ‘อีกทีก็คึกคัก’ สร้างความตื่นตัวให้กับศิลปินและคนชอบดูงานศิลปะ

ยิ่งคนในประเทศรักและสนใจงานศิลปะมากขึ้นเท่าใด จิตใจของคนในประเทศจะอ่อนโยนมากขึ้นเท่านั้น ซึ่งจะเห็นผลดีต่อประเทศในทุกๆ ด้าน”



“คอลเลกชันของศิลปินเปรียบเสมือน ‘ขุมทรัพย์’ ซึ่งพาเราย้อนกาลเก่าได้มากที่สุด ตั้งแต่ปี 2512 ที่ศิลปินเริ่มก่อตั้ง”

อ. พิทักษ์พล วิสุทธิอัมพร - ผู้จัดการมูลนิธิหอศิลป์แห่งชาติที่ 9 และที่ปรึกษาโครงการนิทรรศการ

“ในเมื่อศิลปะสะท้อนความรู้สึกของชาติ ศิลปะก็เล่าเรื่องราวประวัติศาสตร์ของประเทศเราได้อย่างซื่อตรงที่สุด นิทรรศการในครั้งนี้ทำให้เราได้เห็นว่าตลอด 40 ปีที่ผ่านมาสังคมไทยเป็นอย่างไร ก็ด้วยการแสดงออกอย่างอิสระของศิลปิน และด้วยการสนับสนุนอย่างจริงจังเท่านั้น ศิลปินจึงจะมีโอกาสสร้างงานดีๆ ออกมาได้

จากที่เคยเข้าไปศึกษางานศิลปะในหลายๆ ที่ พบว่าคอลเลกชันของศิลปินเปรียบเสมือน ‘ขุมทรัพย์’ ซึ่งพาเราย้อนกาลเก่าได้มากที่สุด ตั้งแต่ปี 2512 ที่ศิลปินเริ่มก่อตั้ง นึกย้อนไปในสมัยนั้น บรรยากาการซื้อ-ขายงานศิลปะยังไม่คึกคักเท่าปัจจุบัน แต่ศิลปินก็ซื้อเก็บไว้ ช่วงแรกๆ จะเห็นว่าไม่ได้เฉพาะเจาะจงเลือกสะสมงานของใครเป็นพิเศษ แต่พอวันหนึ่งกลับมามีมุมมองใหม่ ผมถือว่าเป็นคอลเลกชันที่ดีที่สุดอันหนึ่งของประเทศทีเดียว เพราะมีครบหมดทุกerschaft แล้วศิลปินยุคแรกๆ ที่สะสมไว้ก็ล้วนเป็นศิลปินแห่งชาติเกือบทั้งสิ้น นั่นแสดงให้เห็นถึงวิสัยทัศน์ของ คุณนิเวศพร ทรรทรานนท์ ผู้ริเริ่มสะสมงานศิลปะ และได้กลายเป็นวัฒนธรรมขององค์กรนี้มาจนถึงปัจจุบัน เมื่อจัดนิทรรศการเสร็จ ก็ยังนำผลงานทั้งหมดไปเผยแพร่ในห้องเสมือนจริงบนเครือข่ายอินเทอร์เน็ต

ถือเป็นการพาศิลปินไทยไปอยู่บนเวทีโลกที่ไร้พรมแดน เพื่อให้ทุกคนไม่ว่าจะอยู่ที่ใดในโลกใบนี้ ไม่ว่าจะอยู่ที่ปัตตานี โฉก หรือว่านิวยอร์ก สามารถเข้าไปชมศิลปะทั้งหมดได้เพียงคลิกเดียว...”



“40 ปีที่ศิลปิน ‘สร้างสรรค์ อย่างมั่นคง’ ต้องการบอกเล่าประวัติความเป็นมาของเรา ผ่านการแสดงนิทรรศการที่จัดขึ้นเป็นพิเศษ”

คุณนาถฤดี ศิวะบุตร - ผู้อำนวยการฝ่ายนิเทศสัมพันธ์ บมจ. ทีเอสไอไฟแนนเชียลกรุ๊ป และผู้จัดการนิทรรศการ 40 ปีทีเอสไอ

“ทีเอสไอเป็นสถาบันการเงินที่มีผลงานโดดเด่นในการเป็นผู้ริเริ่ม เมื่อย้อนไปดูพัฒนาการตลอด 40 ปี เราเป็นผู้บุกเบิกบริการทางการเงินหลายประเภท และพัฒนารูปร่างหน้าตาอย่างต่อเนื่องมาจนทุกวันนี้ ในภาพรวม...ทีเอสไอเติบโตมาอย่างมั่นคงทั้งในทางธุรกิจ ควบคู่กับ Commitment ต่อสังคมที่เราเริ่ม มีผลงานเป็นรูปธรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งการสนับสนุนผลงานศิลปะร่วมสมัยของศิลปินไทย ทั้งหมดนี้จึงเป็นที่มาของ Theme ‘40 ปีทีเอสไอ สร้างสรรค์ อย่างมั่นคง’ ที่ต้องการบอกเล่าประวัติความเป็นมาของเรา ผ่านการแสดงนิทรรศการที่จัดขึ้นเป็นพิเศษ โดยคัดเลือกภาพศิลปะร่วมสมัย ที่เป็นผลงานชิ้นเอกในแต่ละทศวรรษของศิลปินระดับชาติจากคลังศิลปะสะสมของทีเอสไอมาจัดแสดง

อีกส่วนหนึ่งเราจัดเป็นนิทรรศการเหตุการณ์ร่วมสมัย ซึ่งใช้วิธีบอกเล่า Milestone ของทีเอสไอควบคู่ไปกับเหตุการณ์สำคัญ ร่วมสมัยอื่นๆ ที่เกิดขึ้นในแต่ละปี ในลักษณะ Timeline มีวิดีโอคลิปมาประกอบ ทำให้นิทรรศการน่าดูขึ้น ผู้ชมได้บทวนความทรงจำถึงเหตุการณ์นั้นๆ ซึ่งที่เราคิดเลือกมาก็มีหลากหลายมิติ และยังคงอยู่ในความทรงจำของคนส่วนใหญ่ ในขณะที่เดียวกันผู้ชมจะเห็นพัฒนาการ และความสำคัญของทีเอสไอในแต่ละช่วงไปพร้อมกันด้วย สุจริตของงานที่ทำไว้ ก็มีรายละเอียดที่สมบูรณ์ของนิทรรศการทั้งสองส่วน ซึ่งเราได้เผยแพร่ไปยังสถานศึกษาต่างๆ ด้วยในอนาคตก็อาจจะจัดอีกในโอกาสพิเศษๆ ค่ะ”



“ผลงานทุกชิ้นในคลังสะสมจำนวนกว่า 300 ชิ้น เรานำมาแขวนประดับไว้ในออฟฟิศทุกชั้น รวมทั้งที่สาขาด้วย”

คุณศศิณี ภัททิยกุล - ผู้อำนวยการสำนักธุรการ บมจ. ทีเอสไอไฟแนนเชียลกรุ๊ป และผู้จัดการคลังศิลปะสะสมทีเอสไอ

“หลายคนถามถึงมูลค่างานใน TISCO Art Collection...ต้องเรียนตามตรงว่าทีเอสไอไม่ได้คิดถึงตรงนี้ เพราะไม่ใช่เจตจำนงของเรา ผลงานทุกชิ้นที่สะสมมีวัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนและส่งเสริมศิลปินไทยให้สามารถสร้างสรรค์ผลงานที่มีคุณภาพ...มากกว่าที่จะสะสมเพื่อลงทุนหรือเก็งกำไร ในแต่ละปีทีเอสไอจะจัดสรรงบประมาณจำนวนหนึ่งสำหรับคัดเลือกงานศิลปะมาเก็บสะสมในคลังเสมอ

หากพิจารณาจากงานศิลปะสะสมของทีเอสไอจะพบว่า เป็นงานของศิลปินที่ต่อมามีชื่อเสียง เป็นศิลปินแห่งชาติแทบทั้งสิ้น ความสำเร็จของเหล่าศิลปินสะท้อนให้เห็นว่าทุกคนต้องการระยะเวลาในการพิสูจน์ตนเอง ดังนั้นผู้ชมจะได้เห็นถึงพัฒนาการในแง่ของทักษะและเทคนิคของศิลปินแต่ละท่าน ซึ่งพนักงานทีเอสไอเสมือนได้รับโบนัสการทำงาน เพราะได้มีโอกาสใกล้ชิดกับผลงานระดับ Masterpiece ของศิลปินที่มีชื่อเสียงอย่างอาจารย์ประเทือง เอมเจริญ อาจารย์จักรพันธ์ โปษยกฤต อาจารย์ช่วง มูลพินิจ ฯลฯ เพราะผลงานทุกชิ้นในคลังสะสมจำนวนกว่า 300 ชิ้น เรานำมาแขวนประดับไว้ในออฟฟิศทุกชั้น รวมทั้งที่สาขาด้วย การจัดนิทรรศการในครั้งนี้ก็มีมูลค่า แยกจากข้างนอก รวมทั้งผู้ที่ชื่นชอบงานศิลปะให้มีความสุขเป็นอย่างไรดีค่ะ”

TISCO's 40th Anniversary : Four Decades of Thai Contemporary Art

By Asst. Prof. Jirapat Pitprecha

Vivid contexts of the following artworks have immense influences on many generations of Thai contemporary art lovers in various ways including total recall of individual memories.



Achan Chamras Khiengkong, late renowned artist drew an oil portrait of “HM King Bhumibol Adulyadej” in 1947 followed by the painting entitled “The Pine Trees on Mt. Khun Tarn” of Achan Sawasdi Tantisuk in 1974; the same year that Achan Pratuang Emjaroen created “The Emerald Reef”.

In addition, in 1974, Achan Pichai Nirand painted the abstract oil on canvas entitled “Chivataman” while Prof. Prayat Pongdam drew an acrylic paint of breathtaking lotus on canvas. In 1976, the talk-of-the-town Japanese paintings were created by Asst. Prof. Damrong Wong Uparaj while Achan Suchao Sisganee drew a symbolic figure of a tiger head with tighten jaws and a deserted house entitled “Dream of Homeless” in 1981 using heavy and emotional brushstroke.

On the other hand, the delicate lines of the work entitled “The Sea” of Achan Chuang Moolpinit was coincided with the black and white drawing entitled “Memory” of Achan Angkarn Kalayanapongsa.

For TISCO, the year 1997 was a milestone for the organization; TISCO headquarter was relocated to TISCO Tower Building on North Sathorn Road where the “Four Decades of Thai

Contemporary Art” exhibition was held to echo the organization’s belief that “art reflects the nation’s prosperity” last March.

TISCO has long cherished Thai contemporary art for forty years as one of corporate social responsibility activities apart from youth education and environmental conservation. Works and current recognition of artists in TISCO collection show the vision and strong intention of TISCO to support potential Thai artists since their mid-career, and many of them become today’s master artists and world renowned artists namely Sawasdi Tantisuk, Achan Pratuang Emjaroen, Achan Chamruang Vichienket, and the most recent national artist, Asst. Prof. Ithipol Tangchalok. In the past, Sivaporn Dardarananda (Former President) had to reside over the art exhibitions almost every month, and many times organized TISCO Invitation exhibitions to showcase the TISCO art collection. Though some senior artists passed away, they left their extraordinary works as traces to the rich history of Thai art circle.

Uniqueness of TISCO’s Art Collection

The factor that differentiates TISCO’s art collection from other institutes is the intention to

support Thai artists to create quality works regardless of their fame. Works of a few artists have continuously been selected to TISCO’s collection namely Achan Pricha Arjunka’s works collected in 1974, 1994, 2005; Achan Chavalit Soemprungsuk’s works collected in 1981 and 2009; Prof. Decha Warashoon’s works collected in 1977, 1981, 1986, 1992; Prof. Kiattisak Chanonnart’s works collected in 1977, 1992; etc.

At present, Achan Pitakpol Wisuth-umporn, TISCO’s Art Collection Consultant, are responsible to disseminate TISCO art collection in various forms including publications and website. The artworks of various forms and techniques (painting, sculpture, mixed media, etc.) are categorized into four decades: from the 1st decade (1969-1978) to the 4th decade (1999-2003).

General public can view more than 300 artworks of TISCO by visiting www.tiscoart.com and see the development of wisdom, beauty, and political and social philosophy through the eyes of leading Thai artists. ☒

Views on the Exhibition

“Having heard a lot about TISCO art collection; I’m delighted to spend quality time viewing exquisite artworks here. I specifically appreciate the parts of virtual art museum and contemporary events exhibition. It definitely is a good idea to comply and present them creatively. I have fun recalling my past 40 year experiences such as the 1969 Woodstock Concert when I was in the US then. This was the same year of TISCO opening, and the Thai band, The Impossible, started to be famous by winning a string combo competition. I really like these two exhibition brochures and will collect them both”.

Dr. Chaiwat Wibulswasdi

Chairman of Krung Thai Bank’s Board of Directors and Working Group for Krung Thai Art Collection

“I personally love all types of art and always visit art museums whenever I go abroad. Although Thai art museums aren’t as adequate as developed countries, I appreciate TISCO’s attempt to collect the valuable pieces of Thai art created by potential and renowned Thai artists. It would be great if TISCO could organize the exhibition like this more often to provide more opportunity for public to appreciate art”.

Poonsri Pattamasaevi

Director, J.K.P. Eastman Co., Ltd.

“This is a good sign that TISCO Bank has initiated and continued its long support for the Thai art circle which I believe will become another page of the Thai history compiled the invaluable national heritage. Like my work entitled “Creation” that indicates abundance and succeed, I hope to see continuous support of TISCO for the prosperity of Thai art”.

Achan Chamuang Vichienket

1996 Thailand’s National Artist on Visual Arts

“I appreciate and believe in policy and consistency of TISCO’s support on Thai contemporary art that shows deep understanding of TISCO on the current and future survival of Thai artists. I am impressed by Khun Sivaporn Dardarananda’s liberal taste of art which is not limited to only renowned artists but quality art works. He showed his strong support on potential and new wave artists whose works were unconventional and fruits of mixed media”.

Asst. Prof. Kanya Charoensupkul

Prominent Artist

“I was informed 2-3 months in advance that TISCO will hold the four decades of its art collection exhibition. I had chances to view some of TISCO works but not all, therefore, this is a very special occasion that TISCO allows general public to view such a valuable collection. TISCO has been one among a very few financial organizations that gives continuous support on art. This becomes its corporate identity and TISCO collection is extraordinary. TISCO has not purchased only the works of renowned artists but quality works of Thai artist”.

Surapon Boonyapamai

Owner of Surapon Gallery

“I started to visit art exhibitions 8 years ago, and it became my habit to take my spouse to tour art galleries every weekend. I am addicted to art and every time I go abroad namely China, India, Japan, Rome, London, New York or Hanoi, I have to visit art museums and galleries, not just stay in the golf course all day like I used to be. I would like to urge Thai youth to spend time in art museums and galleries. I highly appreciate TISCO to organize this special art exhibition. The works of renowned artists attract a large number of audiences more than other ordinary art exhibitions. It surely creates a phenomenon and stimulates the public to appreciate art”.

Pitsanu Ninklad

Press

“This exhibition shows the development of the Thai society through art. I found TISCO art collection an oasis of knowledge dated back to 1969 when collecting artwork was not popular then. It is obvious that TISCO has not specified works of certain artists to add in its collection. TISCO supports Thai artists at large and today I would say this one of the best collection in this country. The early collected works were the works of later-become-national artists. It shows great vision of Khun Sivaporn Dardarananda who initiated the art collection until it becomes culture of the organization”.

Achan Pitakpol Wisuth-umporn

Manager of Rama IX Art Gallery Foundation and Project Consultant

“We would like to tell the story of TISCO’s 40-year-creation through this special exhibition where we select the valuable works of renowned artists of each decade. We narrate the milestones of TISCO along with significant events took place in the same period of time in the form of timeline. The exhibition composes of multimedia presentations such as VDO clips which make it more interesting and welcoming experiences tickling the memories of many viewers. The brochures of this exhibition have been distributed to education institutes as well”.

Nartrudee Siwabot

Head of Corporate Marketing Communication, TISCO Financial Group Plc. and TISCO’s 40th Anniversary Exhibition Project Manager

“Many are curious about the present value of TISCO art collection which I have to say that speculation is not the main purpose of us. We aim to support and promote Thai artists to be able to create quality art works. More than 300 art works are hung on the wall of every TISCO’s office floor. This is a great opportunity for all TISCO employees to be familiar with the works of many master artists”.

Sasinee Phattiyakul

Head of Corporate Service, TISCO Financial Group Plc. and TISCO Art Collection Manager



ห้องสมุดแห่งความหวัง...ของขวัญจากแรงศรัทธา ณ โรงเรียนวัดพนัญเชิง

+ + เรื่อง/ภาพ กองบรรณาธิการ

ให้อะไรก็ไม่ยิ่งใหญ่เท่า “ให้ความรู้”
สิ่งที่จะติดตัวเด็กๆ ไปจนเติบโตใหญ่
กลายเป็นคนดี คนเก่งของสังคม
เช่นเดียวกับ ห้องสมุดสี่ชั้นสโตน
ที่เพื่อนพ้อง ทิสโก้ สาขาอยุธยา
ลงแรงร่วมใจมอบให้แก่ห้องๆ โรงเรียน
วัดพนัญเชิง ของขวัญจากแรงศรัทธา
เพื่อให้ที่แห่งนี้กลายเป็นแหล่งเรียนรู้
สร้างอนาคตของเด็กไทยสืบต่อไป

และนี่คือผลงานชิ้นแรก ในโครงการ
สร้างห้องสมุดชุมชน “รักเรียนรู้ คู่ชุมชน”
อันเป็นกิจกรรมเพื่อสังคมที่ริเริ่มขึ้นใหม่
ในโอกาสครบรอบ 40 ปีทิสโก้ นอกเหนือ
จากการสนับสนุนทุนการศึกษาแก่นักเรียน
ขาดแคลนทั่วประเทศอันเป็นกิจกรรมหลัก
ของกลุ่มทิสโก้ ที่ดำเนินการผ่านมูลนิธิ
ทิสโก้เพื่อการกุศลเป็นประจำทุกปี โดย
โครงการใหม่นี้ เน้นการทำงานร่วมกับ
ชุมชน โดยเสียสละแรงกายของพนักงาน
ร่วมกันพัฒนาชุมชนใกล้เคียงด้วยการสร้าง
หรือปรับปรุงห้องสมุด มอบเป็นของขวัญ
ให้แก่โรงเรียนขาดแคลน ตามเป้าหมาย
จำนวน 40 แห่งทั่วประเทศในปีนี้ ภารกิจ
สำคัญของเหล่าอาสาสมัครพนักงานใน
ทุกสาขาจึงเริ่มต้นขึ้น





+ สภาพห้องสมุดก่อนปรับปรุง



+ คุณไพรัช ปลั่งญาติ

ความหวังเบื้องหลังโครงการ ก็เพื่อสนับสนุนและเพิ่มโอกาสการเรียนรู้ของผู้คนในชุมชนหรือเด็กนักเรียนในโรงเรียนตามต่างจังหวัดทั่วประเทศ โดยมุ่งไปยังชุมชนหรือโรงเรียนที่งบประมาณความช่วยเหลือจากภาครัฐยังไม่ถึง ผ่านธนาคารทิสโก้ 20 สาขาในต่างจังหวัด และอีก 20 แห่งในเขตกรุงเทพฯ และปริมณฑล

ความมุ่งมั่นเริ่มเป็นรูปเป็นร่าง เมื่อกลุ่มเพื่อนพนักงานธนาคารทิสโก้ สาขาอยุธยา ซึ่งนำทีมโดย คุณชาณุวุฒิ วงษ์บุตร ผู้จัดการสาขา ได้ประเดิมซ่อมแซมห้องสมุด ณ โรงเรียนวัดพนัญเชิง จังหวัด

พระนครศรีอยุธยา จนเสร็จสมบูรณ์ในเดือนพฤษภาคมที่ผ่านมา กลายเป็นห้องสมุดนำร่องแห่งแรกของโครงการนี้

โรงเรียนวัดพนัญเชิง มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า 70 ปี ที่แห่งนี้มีนักเรียนอยู่ประมาณ 280 คน สอนกันตั้งแต่อนุบาลจนถึงมัธยมศึกษาปีที่ 3 การอยู่ภายใต้วัดพนัญเชิงที่เป็นแหล่งท่องเที่ยวมีชื่อเสียงอยู่ไม่ห่างไกลจากตัวเมืองอยุธยา ทำให้ใครหลายคนปักใจเชื่อว่าโรงเรียนแห่งนี้คงได้รับการสนับสนุนเป็นอย่างดีจากผู้เกี่ยวข้องแล้ว นี่เองอาจเป็นเหตุให้หลายหน่วยงานมองข้ามความต้องการของที่นี่

...เปลือกนอกเหล่านี้กำลังหลบเร้นเสียงเรียกร้องของเด็กๆ ที่ยังรอให้สังคมหันกลับมามองพวกเขา

“โรงเรียนของเรายังขาดแคลนทั้งบุคลากรและงบประมาณ เด็กๆ ยังขาดอะไรอีกหลายด้าน แต่หน่วยงานข้างนอกมองไม่เห็น เพราะภาพที่มันออกมาเหมือนที่นี่มีพร้อมทุกอย่างแล้ว แต่โรงเรียนของเราเหมือนอยู่ตรงเขตแดน คือไม่ได้ขึ้นกับทั้งเทศบาลและอบต. งบประมาณต่างๆ จึงเข้ามาไม่ถึง เมื่อรู้ว่าทางธนาคารทิสโก้ตั้งใจมาทำห้องสมุดให้เด็กๆ ก็ดีใจมาก ผมขอชื่นชมด้วยใจจริงที่แม้เป็นสถาบันการ

เงินแต่ก็เห็นความสำคัญของการศึกษา ซึ่งการศึกษามีความสำคัญ และสิ่งสำคัญของการจัดการศึกษาคือห้องสมุด แหล่งเรียนรู้ที่ดีที่สุดสำหรับการพัฒนามนุษย์”

คุณไพรัช ปลั่งญาติ ผู้อำนวยการโรงเรียนวัดพนัญเชิง บอกเล่าความรู้สึกหลังจากบริหารโรงเรียนแห่งนี้มานานกว่า 14 ปี เขามองเห็นอะไรหลายๆ อย่างที่คนข้างนอกน้อยคนนักจะมองเห็น

คุณสุภาพร มานะจรรยาพงศ์ พนักงานฝ่ายบุคคลคนหนึ่ง ในผู้ออกสำรวจพื้นที่บอกว่า โรงเรียนบริเวณนี้ ส่วนใหญ่ล้วนอยู่ภายใต้องค์การบริหารส่วนตำบลหรือเทศบาล ทำให้ได้รับเงินสนับสนุนอยู่แล้ว แต่สำหรับโรงเรียนวัดพนัญเชิง ไม่ได้มีหน่วยงานได้รับผิดชอบอย่างชัดเจน และคนส่วนใหญ่มักมองว่าทางวัดรวยอยู่แล้ว จึงไม่เข้ามาให้ความช่วยเหลือ

“เราไม่ได้มองว่าวัดจะรวยหรือขาดแคลน แต่สิ่งสำคัญ เราเห็นว่าห้องสมุดที่นี่สภาพค่อนข้างเก่าและโทรมมาก พวกเด็กๆ ยังมีความต้องการห้องสมุดที่ดี บวกกับนโยบายของผู้จัดการสาขาที่ต้องการโรงเรียนซึ่งไม่ห่างไกลจากสำนักงานนัก เพื่อที่จะเข้ามาดูแลได้อย่างสะดวก จึงมาสรุปที่โรงเรียนแห่งนี้”



+ คุณชาณุวุฒิ วงษ์บุตร



+ คุณเฉลิมพล เขี่ยมคณะ



+ คุณสุภาพร มานะจรรยาพงศ์



+ อ. ปภพ ภูรินทร์



+ คุณจรัสศรี สาลิกานนท์



+ พนักงานทิสโก้ร่วมมือร่วมใจซ่อมและปรับปรุงห้องสมุด



+ ด.ญ. กชกร ดวงก้อน และพี่ๆ น้องๆ นักเรียนที่รักการอ่าน

ด้วยงบประมาณที่มีบวกกับความตั้งใจของผู้จัดการสาขาที่อยากให้เพื่อนพนักงานทิสโก้ได้ร่วมทำกิจกรรมเพื่อสานสัมพันธ์ พวกเขาจึงลงแรงกันเองในทุกชั้นตอน ตั้งแต่ขนย้าย บัดกวาด เช็ดถู ทาสี กระทั่งทำชั้นวางหนังสือเพื่อให้น้องๆ มีชั้นวางที่แข็งแรงทดแทนชั้นไม้ที่เก่าทรุดโทรมไปตามกาลเวลา

“งบประมาณส่วนหนึ่งมาจากทางสำนักงานใหญ่ เมื่อขาดเหลือพวกเราที่ร่วมบริจาคกันเอง เพราะชอบที่จะทำอะไรแบบนี้กันอยู่แล้ว...ที่เข้ามาทำเพราะมองว่าชีวิตคนเรามันผ่านเรื่องราวมาเยอะมาก เราคิดว่าเด็กที่ได้รับโอกาสดีๆ สิ่งที่ดีๆ ตั้งแต่เด็ก และได้มุมมองดีๆ จากการอ่านหนังสือ เขาก็จะเติบโตเป็นผู้ใหญ่ที่มีคุณภาพ เป็นคนดีขึ้นมาได้” คุณเฉลิมพล เขี่ยมคณะ ผู้จัดการสาขาชื่อ ธนาคารทิสโก้ หนึ่งในผู้ร่วมลงแรงบอกเล่าความรู้สึกของพวกเขา

เมื่อถามว่าเหนื่อยไหม ทีมงานทุกคนบอกได้ว่า เวลาทำก็รู้สึกเฟลิดเฟลินดี การได้ทำกิจกรรมร่วมกันดูจะเป็นเรื่องสนุกมากกว่ามาคิดเรื่องเหนื่อยหรือลำบาก ยิ่งงานเสร็จแล้วก็รู้สึกภูมิใจ หลังจากเริ่มงานวันที่ 8 พฤษภาคม ซึ่งเป็นวันหยุดของทุกคน วันต่อมาก็ยังชวนกันไปบริจาคโลหิต เพื่อให้เป้าหมายฉลองครบรอบ 40 ปีทิสโก้ที่จะบริจาคโลหิตให้ได้รวม 800,000 ซีซีในปีนี้สำเร็จขึ้นมาได้ จากนั้นก็มาเก็บรายละเอียดของงาน เพื่อให้ห้องสมุดพร้อมเป็นของขวัญต้อนรับวันเปิดเทอมของน้องๆ

ห้องสมุดใหม่เสร็จสมบูรณ์แล้ว เปลี่ยนสภาพชำรุดทรุดโทรมในวันเก่าๆ ให้กลายเป็นห้องสีน้ำเงินขาวดูสดใส อ. ปภพ ภูรินทร์ ครูประจำชั้น ป.5 และบรรณารักษ์ห้องสมุดโรงเรียนวัดพญานิเวศน์ ยินดีชื่นชมกับความเปลี่ยนแปลง คุณครูบอกว่าห้องสมุดแห่งนี้ไม่เพียงเป็นที่ศึกษาหาความรู้ของ

เด็กๆ หากยังเป็นห้องทำกิจกรรมร่วมกัน เป็นห้องเรียนเคลื่อนที่ ทั้งยังเป็นที่พักปะของนักเรียนรุ่นน้องรุ่นพี่อีกด้วย ความหมายของมันจึงมีมากมาย คุณครูเชื่อว่าห้องสมุดใหม่จะดึงดูดให้เด็กๆ เข้ามาศึกษาหาความรู้

ขณะที่ คุณจรัสศรี สาลิกานนท์ ประธานกรรมการโรงเรียนวัดพญานิเวศน์ ตัวแทนของผู้ปกครองเด็กๆ และอดีตศิษย์รุ่นแรกๆ ของโรงเรียนแห่งนี้ กล่าวชื่นชมและแสดงความยินดีที่ธนาคารทิสโก้เข้ามาช่วยเหลือ และมีน้ำใจเผื่อแผ่ให้แก่ลูกหลานของพวกเขา

“ยายดีใจมากที่เห็นห้องสมุดใหม่เหมือนเป็นจุดเริ่มต้นให้ลูกหลานของเราสนใจเข้ามาหาความรู้ ชักนำให้พวกเขามาใช้ห้องสมุด ไม่ต้องใช้เวลาว่างไปวิ่งเล่นเสียเปล่า แต่สามารถเข้ามาใช้ที่นี่ เพื่อนำไปเป็นประโยชน์กับการเรียนได้”

ด.ญ. กชกร ดวงก้อน หรือน้องสตาตาร์ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 นำทีมเพื่อนๆ



+ เด็กรุ่นใหม่ต้องรัก “เรียน”
และ “เล่น” อย่างเหมาะสม



+ ห้องสมุดหลังปรับโฉมใหม่ ในบรรยากาศน่าเรียนรู้ดึงดูดให้เข้ามาศึกษา

น้องๆ ชั้นประถมและมัธยมเป็นตัวแทนนักเรียนโรงเรียนวัดพนัญเชิง บอกเล่าเรื่องราวความประทับใจที่มีให้พี่ๆ ทิสโก้

“หนูรู้สึกประทับใจมาก ก่อนหน้านี้ที่ยังรัก แต่วันนี้ดูสะอาดตาขึ้น ดูนีสีสันหนังสือก็น่าอ่าน พี่ๆ มาทำให้พวกหนูในวันปิดเทอม พอเปิดเทอมพวกหนูก็ตั้งใจ และสัญญาว่าจะมาใช้ที่นี่ให้บ่อยขึ้น นำความรู้จากห้องสมุดนี้ไปใช้ประโยชน์ให้มากที่สุดค่ะ ชอบคุณพี่ๆ ที่เห็นความสำคัญของพวกหนู และเข้ามาปรับปรุงห้องสมุดให้ดูสวยและสะอาด หนูรู้สึกภูมิใจและดีใจมากที่ได้มีห้องสมุดที่สวยงามอย่างนี้...ขอบคุณค่ะ”

คุณชาญวุฒิ วงษ์บุตร ผู้จัดการสาขาอยุธยา บอกความคาดหวังที่อยากให้ห้องสมุดใหม่ได้รับการดูแลต่อเนื่องสืบไป เพื่อให้ไม่ให้ทั้งเงินและแรงที่ลงไปต้องสูญเปล่าสำหรับพวกเขากิจกรรมดีๆ เพิ่งเริ่มต้นขึ้นและในปัจจุบันก็กำลังเดินหน้าทำห้องสมุด

แห่งที่สองแล้วที่จังหวัดสระบุรี และยังคงมีกิจกรรมร่วมกับพนักงานทั้งสาขาอยุธยาและสระบุรีอย่างต่อเนื่อง

“ผมดีใจนะ ที่มีโครงการนี้เกิดขึ้นมาได้ ต้องขอบคุณ คุณอภิชาติ ไกรสุจิตกุล (หัวหน้าหน่วยทรัพยากรมนุษย์) คนต้นคิดและเป็นผู้รับผิดชอบโครงการรักเรียนรู้สู่ชุมชน ทำให้พวกเราสามารถนำกิจกรรมดีๆ มาทำกัน ซึ่งผมมองว่าโครงการนี้เพิ่งเริ่มต้น และคงต้องเดินหน้าต่อกับโครงการอื่นๆ ของทิสโก้ ที่ทำกันต่อเนื่องในระยะยาว...ที่มองไว้ ก็อย่างการหาหนังสือดีๆ เข้าห้องสมุด อาจจะซื้อหรือรับบริจาคมาก็ได้ เพื่อไม่ให้สิ่งที่พวกเราทำในวันนี้ต้องจบลงเพียงการปรับปรุงตัวอาคารเท่านั้น”

โครงการรักเรียนรู้สู่ชุมชน ยังคงเดินหน้าต่อไป ตามอุดมการณ์และความมุ่งมั่น รวมทั้งแผนงานซ่อมแซมอาคารเรียน

โรงเรียนบ้านกิวดงมะไฟ ตำบลนาโพธิ์ อำเภोधุมเพียร จังหวัดอุดรธานี ซึ่งคณะทำงานของทิสโก้ ไปพบเข้าระหว่างการเดินทางลงพื้นที่ สภาพอาคารที่อยู่ในสภาพชำรุดทรุดโทรมมาก ต้องเร่งช่วยเหลือและหาทุนทรัพย์เพื่อซ่อมแซมอาคารให้แข็งแรงและปลอดภัยสำหรับเด็กๆ เป็นการด่วน โดยกลุ่มทิสโก้ พร้อมด้วยผู้บริหารและพนักงานได้ช่วยกันบริจาคเงินสมทบทุนเพื่อดำเนินการ รวมทั้งการจัดจำหน่ายหนังสือ “วางแผนการเงินอย่าง 40 คนดัง” ที่ธนาคารทิสโก้จัดพิมพ์ขึ้น เพื่อนำรายได้จากการจำหน่ายหนังสือสมทบทุนสร้างอาคารเรียน โดยไม่หักค่าใช้จ่ายใดๆ อีกด้วย

ด้วยพลังแห่งความมุ่งมั่นและความสมัครสมานสามัคคีของชาวทิสโก้ เชื่อว่าจะนำพาของขวัญจากแรงศรัทธาไปสู่ “ผู้รับ” ได้สมดังที่ตั้งใจ ☘



The Library of Hope, A Fruit of Compassion at Wat Phananchong School

“Knowledge” is the greatest gift for children. It helps grooming them for being good citizens toward creating a better future for the country. A colorful library, the fruit of compassion, is renovated by the staff members of TISCO Ayutthaya branch to be an alternative learning space to facilitate self learning among students of Wat Phananchong school.

The library at Wat Phananchong school is the first pilot project under “The Community Library Project: Rak Rian Ru Su Chumchon”, which is one of the corporate social responsibility activities to commemorate the 40th anniversary of TISCO’s establishment, apart from the TISCO Foundation’s financial aid for needed students in Thailand. This project aims to build or renovate 40 libraries (20 in Bangkok and vicinity; and the rest in the regional area) for needy schools around the country within the year 2010.

The initiative becomes possible when Chanwut Vongbut, Ayutthaya Branch Manager and his team, have completed the renovation of the library at Wat Phananchong school in Ayutthaya Province last May. The school has been established for more than 40 years to accommodate 280 students from kindergarten to the ninth grade. Being under the umbrella of Wat Phananchong, one of the most famous attractions in the province, the school gave false perception of school that should have been well supported by related parties.

Pairat Pruemyarti, Headmaster for 14 years of Wat Phananchong school, said “Our school is inadequate in terms of personnel and funding. It looks picture perfect but in fact we do not receive any funding from the local administrative

government bodies since our school is a private entity. Therefore, we highly appreciate it when the financial institute realizes the importance of education; and a library is definitely a crucial learning source.”

Chalermphol Eamkana, TISCO Leasing Manager, said “Our funding consists of the budget from the headquarter and the donation from staff members. From our experiences, children who have better access to knowledge do grow up to be quality citizens.”

Since May 8, 2009, the team of TISCO Ayutthaya Branch had started the renovation themselves i.e. moving, cleaning, painting, and building bookshelves. Finally, the fresh white and blue library was ready to serve students of Wat Phananchong school. Papob Bhummarintra, 5th grade teacher and librarian, said “This is not just a library but an activity space, a mobile classroom, and a gathering place for all students.”

Chairman of Wat Phananchong School Committee and alumni, Jarus-sri Salikaninda, said that she is glad to see students spending their free time in the library. It is a good start for them to seek knowledge instead of wasting their time on trivial pastimes.

A student body representative, Kotchakorn Duangkorn, said that students feel thankful to all

staff members whom present them a colorful library filled with good books on their first day at school, and they promise to utilize this facility as much as possible.

Chanwut Vongbut added that he now proceeds with the renovation of the second library in Saraburi Province and hopes that the first library will be sustainable like other TISCO projects. He truly appreciates Apichart Gowsujaritkul, Head of Human Resources Unit, who initiates this project. In the long run, he plans to put more books in the library by either purchasing or donating.

The Community Library Project: Rak Rian Ru Su Chumchon will go on including the project to improve the worn down classroom building for Ban Kiew Dong Mafai School in Udon Thani Province where TISCO team feels an urgent need to provide a better facility for the well being of children. The management and staff members help raising funds by selling a book entitled “Financial Planning of 40 Celebs” which all proceeds go to support the renovation of this school building.

With the spirit of teamwork, true dedication and strong intention, our relentless effort will certainly touch the hearts of beneficial children. ☒



“อาคารเรียน 40 ปีทิสโก้” โอกาสแห่งการเรียนรู้ของเด็ก ๆ บ้านกิวดงมะไฟ ++ เรื่อง/ภาพ กองบรรณาธิการ

อาคารเรียนกิ่งปูนกิ่งไม้สองชั้นอายุกว่า 30 ปีที่แสนจะทรุดโทรม กำแพงห้องเรียนพังล้มออกมาทั้งแถบ ฝ้าเพดานและหลังคาผุ บันไดปูนที่เชื่อมต่อกับอาคารปริแยกออกจากกัน คือภาพที่ทีมงานกิจกรรมเพื่อสังคมของกลุ่มทิสโก้ “โครงการรักเรียนรู้ สุขุมชน” ได้พบเห็นในวันแรกที่เข้าไปสำรวจโรงเรียนบ้านกิวดงมะไฟ อำเภอกงพิบูลย์ จังหวัดอุดรธานี เพื่อหาโรงเรียนที่ต้องการให้ช่วยปรับปรุงห้องสมุดตามวัตถุประสงค์ของโครงการ

แต่ในวันนี้ หากใครได้แวะเวียนเข้าไปที่โรงเรียนบ้านกิวดงมะไฟ ก็จะได้เห็นอาคารเรียนหลังใหม่ที่มีห้องเรียนจำนวน 8 ห้อง ประกอบด้วยห้องเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-6 ห้องสมุด 1 ห้อง และห้องคอมพิวเตอร์ 1 ห้อง พร้อมทั้งสิ่งอำนวยความสะดวกด้านการเรียนการสอนครบครัน เช่น โทรทัศน์รับสัญญาณดาวเทียมจำนวน 6 เครื่อง, เครื่องคอมพิวเตอร์จำนวน 20 เครื่อง และจานรับสัญญาณดาวเทียม 1 ชุด เป็นต้น ที่หน้าจั่วของอาคารจารึกชื่อว่า “อาคารเรียน 40 ปีทิสโก้”

แม้เป็นอาคารชั้นเดียวที่ก่อสร้างอย่างเรียบง่าย โดยคำนึงถึงประโยชน์ใช้สอยอย่างเต็มพื้นที่ “อาคารเรียน 40 ปีทิสโก้” ก็เป็นความภาคภูมิใจของชาวทิสโก้ที่ได้ช่วยให้เด็กๆ บ้านกิวดงมะไฟมีโอกาสในการเรียนรู้ในสภาพแวดล้อมที่เหมาะสมทัดเทียมกับโรงเรียนแห่งอื่นๆ

จากการสำรวจหาโรงเรียนเพื่อช่วยปรับปรุงห้องสมุดในโครงการเล็กๆ ของกลุ่มพนักงานจิตอาสา กลายเป็นโครงการเร่งด่วนเพื่อปรับปรุงอาคารเรียนทั้งหลังให้แก่โรงเรียนบ้านกิวดงมะไฟ ซึ่งในเวลา

ต่อมาต้องทำการรื้อถอนและก่อสร้างใหม่ทั้งหมด ด้วยงบประมาณเกือบ 3 ล้านบาท และที่สำคัญต้องทำงานแข่งกับเวลาเพื่อให้เด็กๆ ที่ต้องย้ายไปนั่งเรียนกันกลางแจ้งหรือย้ายไปหลบในศาลาวัดในหน้าฝนได้มีห้องเรียนโดยเร็ว กลุ่มทิสโก้จึงช่วยกันหาทุนสนับสนุนการก่อสร้าง ด้วยการระดมเงินบริจาคของผู้บริหารและพนักงานกลุ่มทิสโก้ การสนับสนุนด้วยดีจากลูกค้าและคู่ค้าที่ร่วมกันบริจาควัสดุที่ใช้ในการก่อสร้าง รวมทั้งการจัดทำหนังสือพ็อกเก็ตบุ๊ก “วางแผนการเงินอย่าง 40 คนดัง”



+ ภาพพิธีเปิดอาคารเรียน



ของธนาคารทิสโก้ ที่ได้รับความอนุเคราะห์จากเหล่าเซเลบคนดัง 40 ท่าน มาบอกเล่าเคล็ดลับในการจัดการทางการเงินให้ประสบความสำเร็จ พ็อกเก็ตบุ๊กดังกล่าวได้วางจำหน่าย โดยนำรายได้ทั้งหมดสมทบทุนก่อสร้างอาคารเรียนโดยไม่หักค่าใช้จ่ายใดๆ กิจกรรมทั้งหมดตั้งแต่การระดมทุนสนับสนุนและการก่อสร้างอาคารดำเนินการเสร็จสิ้นภายในระยะเวลา 7 เดือน

“อาคารเรียน 40 ปีที่สโก้” เปิดต้อนรับเด็กๆ โรงเรียนบ้านกวดงมะไฟ เข้าเรียนในเทอมที่สองของปีการศึกษา 2552 และมีพิธีเปิดอาคารอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 7 พฤศจิกายนที่ผ่านมา โดยคณะผู้บริหารเจ้าหน้าที่บริหาร และตัวแทนพนักงานกลุ่มทิสโก้เดินทางไปร่วมพิธี ได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่นจากชาวบ้าน นักเรียน คณะครู

อาจารย์ ที่มาร่วมงานกันอย่างพร้อมเพรียง โดยมีรองผู้ว่าราชการจังหวัดอุดรธานี มาเป็นประธานในพิธีเปิดที่จัดขึ้นอย่างเต็มรูปแบบ เป็นงานใหญ่ระดับอำเภอก็ว่าได้

ผู้อำนวยการ โรงเรียนบ้านกวดงมะไฟ อาจารย์วีระชัย นามมัน กล่าวกับ Trust ว่า “ดีใจที่เราได้มีอาคารเรียนซึ่งมีความแข็งแรงและปลอดภัย รวมถึงอุปกรณ์การเรียนการสอนที่ครบถ้วน ช่วยให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพมากขึ้น เดิมเรามีสภาพอาคารที่ทรุดโทรมมากต้องย้ายนักเรียนออกมาเรียนข้างนอก เช่น ใต้ต้นไม้ใหญ่ภายในโรงเรียน และศาลาการเปรียญวัด ยิ่งในช่วงฤดูฝนแล้วการเรียนการสอนมีความยากลำบากยิ่งขึ้นไปอีก เป็นอุปสรรคในการพัฒนาการเรียนรู้นักเรียนเป็นอย่างมาก... คณะครู อาจารย์ และนักเรียน



+1 - +6 สภาพอาคารเรียนหลังเก่าที่ชำรุดทรุดโทรมมาก จำเป็นต้องได้รับการปรับปรุงโดยเร่งด่วน



+7 - +9 บริเวณโดยรอบโรงเรียนถูกใช้เป็นที่เรียนรวมของเด็กๆ ไม่ว่าจะฝนได้ดินไม้ ศาลาวัด ศาลาอเนกประสงค์ ในช่วงก่อนและระหว่างการก่อสร้างอาคารเรียน
+10 ทีมงานทิสโก้สาขาอุดรธานี ช่วยเร่งประสานงาน พร้อมลงพื้นที่ดูแลการรื้อถอนและการก่อสร้างอาคารเรียนจนแล้วเสร็จ



+11 - +16 บรรยากาศการเรียนการสอนในอาคารเรียนหลังใหม่ ที่พร้อมด้วยห้องคอมพิวเตอร์ ห้องสมุด รวมทั้งระบบการเขียนทางไกลผ่านดาวเทียม



+16



+ บรรยากาศบริเวณทางเดินหน้าอาคารเรียนหลังใหม่

โรงเรียนบ้านกิวดงมะไฟ ต้องขอขอบคุณ ทิสโก้เป็นอย่างมากที่เข้ามาช่วยเหลือ ดีใจที่มีบริษัทอย่างทิสโก้เล็งเห็นความสำคัญ และมาช่วยดำเนินการจนสำเร็จ”

อาจารย์वासना โสดาวชิต อาจารย์ประจำชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ผู้ดำเนินงานติดต่อกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการขอสนับสนุนงบประมาณรื้อถอนอาคารเรียนหลังเดิม และก่อสร้างอาคารเรียนหลังใหม่มาโดยตลอดแล้วว่า “โรงเรียนได้ทำเรื่องขอรื้อถอนอาคารเรียนหลังเดิมต่อสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาศุวธรานีเขต 1 มาตั้งแต่ปี 2548 เพราะอาคารเรียนทรุดโทรมมากจากการใช้งานมากกว่า 31 ปี แต่ยังไม่ได้รับ

การอนุมัติงบประมาณสักที กระทั่งมีคณะทำงานของทิสโก้เข้ามาสำรวจพื้นที่เพื่อคัดเลือกโรงเรียนเข้าร่วมโครงการ “รักเรียนรู้ สู่อุทิศ” ในช่วงเดือนมีนาคม พอเข้ามาเห็นสภาพอาคารเรียนหลังเดิมทรุดโทรมมาก จึงได้ให้ทางโรงเรียนปิดป้ายเป็นพื้นที่อันตรายห้ามเข้า”

ต้นเดือนเมษายน คณะครู นักเรียนก็ช่วยกันหาทุนโดยจัดทอดผ้าป่า เพื่อหาเงินมา 175,653 บาท จากนั้นประมาณ 2 สัปดาห์ เราก็ได้รับแจ้งจากทิสโก้ว่าได้จัดงบประมาณก่อสร้างอาคารเรียนหลังใหม่จำนวน 8 ห้องเรียน ในวงเงิน 2,754,000

หลากหลายความรู้สึก จาก“ผู้ให้”ถึง“ผู้รับ”



คุณปลิว มังกรกนก
ประธานเจ้าหน้าที่บริหารกลุ่มทิสโก้

“ภูมิใจที่ทิสโก้ได้ทำโครงการนี้ในโอกาสครบรอบ 40 ปีของเรา...การให้โอกาสทางการศึกษา เป็นรากฐานของการพัฒนาอย่างยั่งยืน ทิสโก้จะทำเรื่องนี้ไปตลอด ทั้งในการดำเนินงานของมูลนิธิทิสโก้ และในวาระต่างๆ ตามความเหมาะสม เราหวังเป็นอย่างยิ่งว่าอาคารเรียนแห่งนี้จะเป็นสถานที่บ่มเพาะเด็ก ๆ บ้านกิวดงมะไฟให้มีโอกาสได้พัฒนาเป็นเยาวชนที่รักการเรียนรู้ และเติบโตเป็นบุคลากรที่มีคุณภาพของจังหวัดอุตรธานีในอนาคต”



คุณอำนวย อินทรธิราช
นายกองค์การบริหารส่วนตำบลนาพู่

“ขอขอบคุณคณะทำงานชาวทิสโก้ทุกท่าน ที่ได้มาช่วยสร้างอาคารเรียนให้กับเด็ก ๆ หากรอคิว รองบประมาณที่จะลงมาถึง เด็ก ๆ คงยังไม่มีสถานที่เรียนที่ปลอดภัยและน่าเรียนอย่างนี้ อาจต้องรอให้เกิดเหตุการณ์ลมหกก่อนแล้วถึงจะรู้ว่าเด็ก ๆ ที่นี้เดือดร้อนเพียงใด ตรงนี้ผมถือเป็นความโชคดีของเด็ก ๆ ที่ปัจจุบันยังมีองค์กรที่เห็นความสำคัญของเด็กและไม่ทอดทิ้งการศึกษาไทยครับ”



อาจารย์वासना โสดาวชิต
อาจารย์ประจำชั้นประถมศึกษาปีที่ 3

“เด็ก ๆ เค้าดีใจ มีความสุขกันมากเลย เด็กเล็กชั้นอนุบาลที่ยังต้องเรียนที่ตึกเก่า เค้าก็จะเดินมายืนดู มาลูบคลำผนังอาคาร คงอยากจะได้มานั่งเรียนเหมือนพี่ ๆ บ้าง”



บาท และจะมาดำเนินการให้ พวกเราก็ดีใจกันมาก เดือนมิถุนายนทางทิสโก้ก็ส่งทีมงานก่อสร้างมาลงพื้นที่ และเริ่มดำเนินการก่อสร้างจนแล้วเสร็จ ใช้เวลารวมทั้งสิ้นประมาณ 110 วัน ทันให้เด็กได้ใช้เป็นี่เรียนในวันเปิดเทอมพอดีคะ”

ซึ่งสอดคล้องกับความรู้สึกของนางพรศิริ เทพวาษา ในฐานะประธานกรรมการผู้ปกครองเครือข่าย โรงเรียนบ้านกวดงมะไฟ กล่าวว่่า “ความรู้สึกที่มีต่อทิสโก้ในครั้งนี้ยากที่จะหาคำพูดหรือสิ่งใดมาเปรียบเทียบกับได้ หากไม่มีทิสโก้ ก็คงไม่มีอาคารเรียนใหม่ในวันนี้ เด็กๆ ก็คงต้องลำบากจากการไม่มีสถานที่ในการเรียนไปอีกกานาน ตนในฐานะตัวแทนผู้ปกครองนักเรียนบ้านกวดงมะไฟก็ต้องขอขอบพระคุณทิสโก้มาก



ที่ได้มีความเมตตาสร้างอาคารเรียนหลังใหม่ที่แข็งแรง ปลอดภัยให้กับนักเรียนได้มีโอกาสทางการศึกษาที่ดีขึ้น ทำให้เด็กๆ ตื่นเต้น อยากมาโรงเรียน ดีใจมากที่ได้กลับบ้านกวดงมะไฟ ได้รับโอกาสดีๆ เหมือนที่อื่นๆ มีห้องเรียนคอมพิวเตอร์ให้ด้วยขอบคุณทิสโก้มาก”



ด.ญ.พิทยาธิรัตน์ ปานบุญเลิศ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ประธานนักเรียน
โรงเรียนบ้านกวดงมะไฟ

“ดีใจมากที่ได้อาคารเรียนหลังใหม่ ก่อนหน้านี้ โดยเฉพาะในช่วงฤดูฝน พวกหนู เพื่อนๆ น้องๆ 183 คน ต้องทนลำบากมากจากที่ไม่มีอาคารเรียน ทำให้ในบางครั้งไม่ค่อยมีสมาธิในการเรียน นับจากนี้ตั้งใจจะเรียนให้สูงสุดเท่าที่จะทำได้ และหนูตั้งใจไว้ว่าเรียนจบแล้ว ถ้ามีโอกาสตอบแทนพระคุณทิสโก้ก็พร้อมจะทำ ไม่ว่าจะในรูปแบบใด โดยไม่มีเงื่อนไขคะ”



คุณวันชัย อนุดรชัชวาลย์
ผู้อำนวยการ ธนาคารทิสโก้ สาขาอุดรธานี

“ดีใจที่ได้มาเห็นอาคารเรียนสำเร็จเป็นรูปเป็นร่าง เห็นความกระตือรือร้นของทุกฝ่าย ทั้งครูอาจารย์ ผู้ปกครองในชุมชน เห็นแววตาและรอยยิ้มของเด็กๆ ที่นี่ ดีใจที่เราได้ “ให้” ในสิ่งที่มีคุณค่ากับชุมชน และเป็นสิ่งที่พวกเขาต้องการจริงๆ”



+ พิธีเปิดอาคารเรียนบ้านกวดงมะไฟชาวบ้านให้การต้อนรับอย่างอบอุ่นมีการทำพิธีบายศรีสู่ขวัญตามประเพณี พร้อมทั้งทิสโก้ได้มอบทุนการศึกษาและอุปกรณ์การเรียนให้กับเด็กๆ ด้วย

ผลิตผลจากความตั้งใจ ของชาวทิสโก้



นับจากก้าวแรกของการปรับปรุงห้องสมุดโรงเรียนวัดพนัญเชิง จ.พระนครศรีอยุธยา ในโครงการ “รักเรียนรู้ สุขุมชน” ตลอดปี 2552 แหล่งเรียนรู้ภายในโรงเรียนของเด็กๆ ได้รับการทยอยปรับปรุงซ่อมแซมขึ้นมาใหม่เป็นลำดับ รวม 40 โรงเรียนทั่วประเทศ ซึ่งเกิดจากความร่วมแรงร่วมใจของเหล่าพนักงานจิตอาสาในโอกาสครบรอบ 40 ปีทิสโก้ เพื่อเป็นของขวัญอันมีค่าให้แก่น้องๆ ได้ใช้ศึกษาหาความรู้กันต่อไป



+ ช่วยกันปรับปรุงและจัดชั้นหนังสือในห้องสมุด รร. วัดหนองแพวงพวย จ. นครสวรรค์ ให้สวยงาม



+ กิจกรรมดีๆ ที่ชาวทิสโก้สาขาขอนแก่นตอบแทนคืนสู่สังคมท้องถิ่นที่ รร. บ้านหนองกง



+ จากห้องสมุดที่มีสภาพเก่าของ รร. บ้านโป่งแยงนอกร จ. เชียงใหม่ ก็สำเร็จได้ด้วยความร่วมมือร่วมใจกัน



+ นอกจากห้องสมุดแล้ว ชาวทิสโก้สาขาต่างยังได้รู้จักกับผู้คนในท้องถิ่นรอบๆ รร. บ้านหนองชุมแสง มากขึ้นด้วย



+ รร. บ้านห้วยขวาง รร. ขนาดเล็กที่สุดใน จ. นครปฐม มีห้องสมุดที่สวยงาม พร้อมเพิ่มหนังสือน่านอ่านให้มากขึ้น



+ ห้องสมุดใหม่ของเด็กๆ รร. บ้านนาดีศรีสะอาด เกิดขึ้นได้จากฝีมือของพี่ๆ ชาวสาขานครราชสีมา



+ ชาวทิสโก้สาขากระปี่ทุกคน “อิมใจ” ที่ได้ทำกิจกรรมดีๆ ให้กับ รร. บ้านหนองจิก



+ น้องๆ รร. บ้านซึ้งหนองหมี จ. ราชบุรี ร่วมแสดงความยินดีและขอบคุณพี่ๆ ทุกคน



“40-Year TISCO” New School Building, Lighting up hope for students in Ban Kiew Dong Mafai

Seeing Udon Thani’s Ban Kiew Dong Mafai School for the first time was an appalling experience. Half-wooden, half-cemented building was sad-looking and perilous. Roof tiles were strewn with holes. Ceiling was about to collapse with a strong gush of wind. Cracks of the cemented stairwell were apparent. But what kept the volunteers of TISCO’s “Rak Rian Ru Su Chumchon Project” from being downhearted was the faces of the students in this peaceful hamlet and the hope to put smiles back on their faces.

Today, the sight of Ban Kiew Dong Mafai School holds an utterly different impression. In the newly-built, the “40-Year TISCO” School Building, all eight classrooms are new and spacious. Library is filled with books and neatly arranged in categories. Computer rooms are equipped with multi-media technologies. Although the building was simply constructed without much elaboration, it held a special meaning to TISCO’s volunteers who had given the students a better learning environment.

Starting as a small attempt among TISCO’s volunteers, the new construction of school building became a priority as the photos of the old classrooms were too terrifying to ignore. With the budget of more than three million baht, the project was set to go. Having to start everything from scratch, volunteers faced the biggest snag, time. During the construction process, students had their lessons outdoor or small temple’s veranda when it was raining-so the shorter construction time, the better. Fund raising activities were made including selling of TISCO’s own pocket book “Financial Planning of 40 Celebs” which all the proceeds from selling went to support the school’s project. Kind support from clients also took a big part as

construction materials and equipments were donated to complete the project which took only 7 months.

Last year, on November 7th, the new building was officially opened. Representatives from TISCO as well as local officials, parents and school faculty enthusiastically attended the ceremony. Virachai Nammun, the school director, said that, “We are so happy to have classrooms that are safe for children. Now we have modern educational tools that make learning more fun and effective... Our old building was dilapidated. Sometimes we had to move students outside and teach under the big trees or temple’s veranda. It became harder during monsoon season. We, teachers and students at Ban Kiew Dong Mafai are more than grateful for TISCO’s helps and their vision in championing equal education for all.”

Vassana Sodavichit, teacher of the third grade, who worked very closely to volunteers from day one said that, “We had tried to contact local government agency who was responsible for educational program since 2004 because the building was more than thirty years old. But the budget was delayed. Until TISCO’s volunteers came over and saw the building.

They asked the school to put up the sign, “Danger. Do not Enter” in front of the building because they scared that soon it would collapsed.

On April 2008, we were able to collect the donation money of 175,653 baht from our community. But the money was merely a quarter of needed budget. Then we heard from TISCO that they will donate the total money of 2,754,000 baht to support the new building, we were speechless. The building was completed just in time for new semester.”

Pornsiri Thepvasa shared Vassana’s appreciation and excitement. As the head of the school’s parent committee, she said that she couldn’t find the word to express her gratitude. “Without TISCO, we would not have new classrooms for our children. I can speak for all the parents and students here that we are so thankful to your helps. Now children are so excited to go to school. I am happy to see that from now on, all the children here will receive the same opportunities as others with computers and new classroom. Thank you very much.” ☺

Words from Donators to Benefactors

“I am proud that TISCO has a chance to finish this project to commemorate our 40th year anniversary. Providing education is the root of sustainable development. TISCO will continue this mission. We hope that this building will be a productive spawning ground for children in Ban Kiew Dong Mafai to become diligent teenagers and valuable assets for the province and country in the future.”

Pliu Mangkornkanok

TISCO Group CEO

“We want to thank TISCO for building this building for children. If we waited for the government budget, we would not have safe classrooms for children like today. Probably, the building must have collapsed first to get attention from the government. I think our children are fortunate that our country still have organization who sees the importance of children and education.”

Amnuay Intaratiraj

Head of Napu District Administration

“Children are so happy. Kindergarten students who still use the old classrooms often come and visit the new building. I guess they want to grow up quickly and sit in the new classrooms.”

Vassana Sodavichit

Third-grade teacher

“I am so happy with the new building. In the past, during the raining season, I and other 183 students here had to come to terms with outdoor classes. We couldn't concentrate on the lesson. Now we will do our best to excel. When I finished school, I wish that I have a chance to pay back to TISCO. No matter what, I would try my best to deliver. No condition whatsoever.”

Pittayarat Parnboonlerd

Sixth-grade student President of the Student body

“I was so excited when I saw the building. I saw great efforts from everyone from faculty members, parents, and volunteers. I saw smile on the faces of children here and I was so happy to give this invaluable gift to the community. This is what they really want.”

Wanchai Anutchatchaval

Director of TISCO Bank, Udon Thani Branch



Our efforts' fruitful products

From the first project of renovating a library at Wat Phananchong School in Ayutthaya as a part of “Rak Rian Ru Su Chumchon Community Project, now TISCO is proud to be a part of providing a better learning environment for students in 40 schools nationwide. With tireless efforts from volunteers of TISCO's Helping Hands Group to commemorate 40th anniversary, invaluable gifts were handed to youngsters all over Thailand for equal education.



ให้โลหิต...ให้ชีวิต

+ + เรื่อง/ภาพ กองบรรณาธิการ

โลหิตที่ไหลเวียนอยู่ในร่างกายของเราทุกคนประมาณ 4,000-5,000 ซีซี มีความหมายมากกว่าการหล่อเลี้ยงชีวิตใดชีวิตหนึ่งให้ดำรงอยู่ เพราะโลหิตเปรียบเสมือนยาวิเศษในการที่จะรักษาหรือชุบชีวิตผู้ป่วย...เลือดที่หนึ่งคนมอบให้ จึงสามารถนำไปต่อลมหายใจให้อีกหลายๆ ชีวิตได้อยู่รอด

การบริจาคโลหิตเพื่อนำไปช่วยเหลือชีวิตเพื่อนมนุษย์ด้วยกัน เป็นสิ่งที่ทิสโก้ตระหนักและให้ความสำคัญมาโดยตลอด กิจกรรมต่างๆ อย่างการรับบริจาคโลหิตจึงจัดขึ้นเป็นประจำอย่างต่อเนื่องในทุกๆ ไตรมาสของทุกปี และในโอกาสพิเศษครบรอบ 40 ปีนี้ ทิสโก้ก็ได้ตั้งเป้าหมายของการรวมพลังทำความดีจากการรับบริจาคโลหิตทั่วประเทศไว้ที่ 800,000 ซีซี ซึ่งเป้าหมายนั้นก็บรรลุผลอย่างที่ทุกคนตั้งใจ

ต้องยอมรับว่าทุกวันนี้ปริมาณโลหิตยังคงมีไม่เพียงพอต่อความต้องการ เพราะโลหิตทุกหยาดหยดถูกนำไปใช้ในยามฉุกเฉินตลอดเวลา แม้เป้าหมายในการจัดหาโลหิตของประเทศไทยตามมาตรฐานขององค์การอนามัยโลกจะอยู่ที่ปีละ 1,680,000 ยูนิต

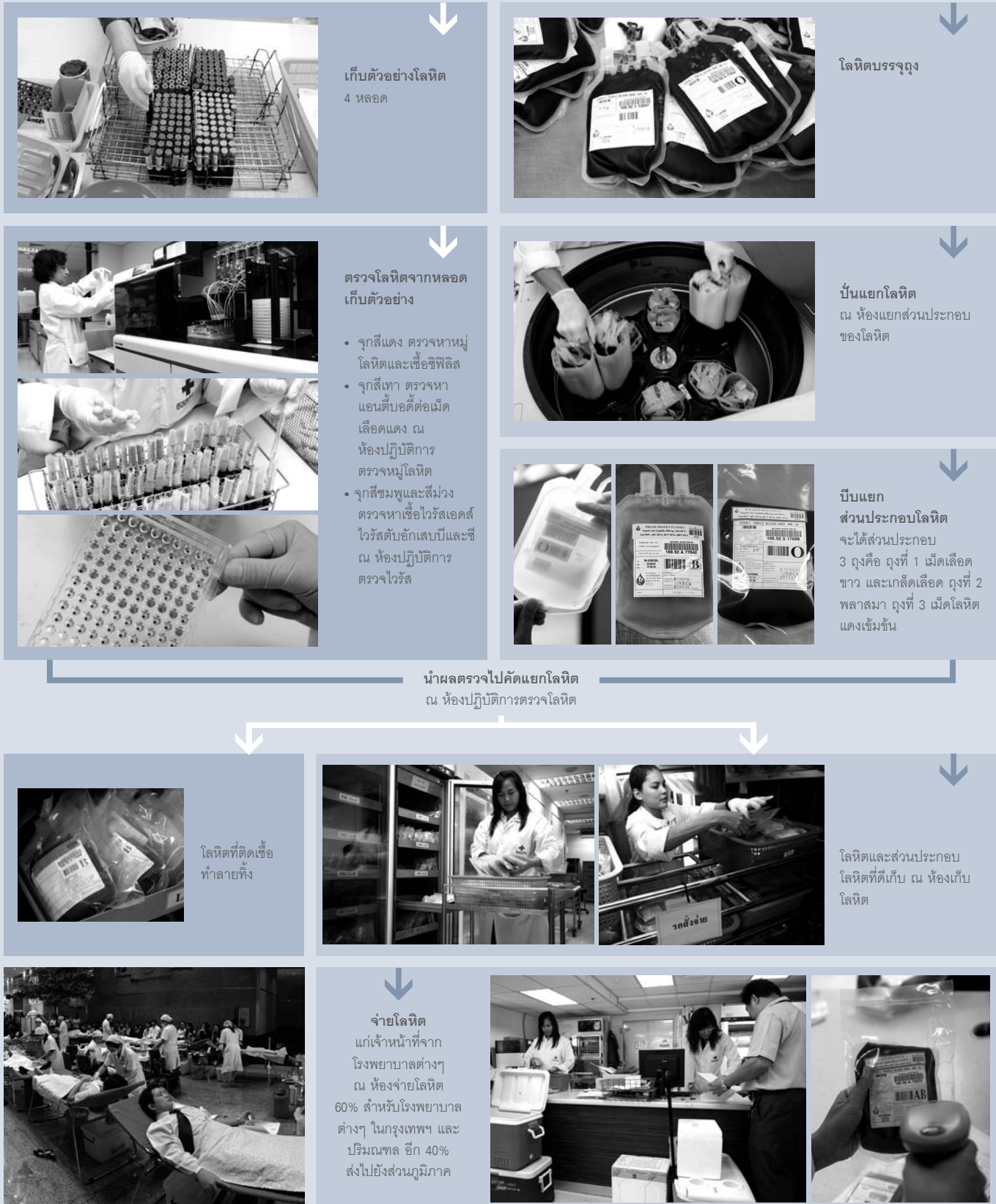
หรือ 3% ของประชากรทั่วประเทศ ทว่าศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ สภากาชาดไทยเพียงแห่งเดียว ซึ่งมีภารกิจหลักในการรณรงค์จัดหาโลหิตบริจาคที่มีคุณภาพให้มีความเพียงพอ ก็มีศักยภาพจัดหาโลหิตได้วันละไม่ต่ำกว่า 1,500 ยูนิต หรือเดือนละ 45,000 ยูนิต เพื่อให้เพียงพอต่อความต้องการของผู้ป่วยที่รักษาตัวอยู่ในโรงพยาบาลต่างๆ มากที่สุด

ทั้งนี้ ความต้องการโลหิตของผู้ป่วยโดยเฉลี่ยในแต่ละวัน สามารถแบ่งตามหมู่โลหิตได้ ดังนี้ กรุ๊ป A วันละ 400 ยูนิต กรุ๊ป B วันละ 400 ยูนิต กรุ๊ป O วันละ 600 ยูนิต และกรุ๊ป AB วันละ 100 ยูนิต ตัวเลขดังกล่าวมาน้อยลดหลั่นกันไปตามสถิติที่ระบุว่าคนไทยมีเลือดกรุ๊ป O มาก

ที่สุด และมีเลือดกรุ๊ป AB น้อยที่สุด นี้อย่างไม่นับรวมหมู่โลหิตพิเศษ เช่น หมู่โลหิตระบบอาร์เอส ซึ่งมีโลหิตสำรองน้อย เพราะในคนไทยพบว่ามีหมู่โลหิตนี้เพียง 0.3% เท่านั้น

คนที่มีอายุระหว่าง 17-70 ปี น้ำหนัก 45 กิโลกรัมขึ้นไป ก็สามารถทำทุกสิ่งทุกอย่างด้วยการบริจาคโลหิต ขอเพียงสุขภาพทั่วไปสมบูรณ์ดี โลหิตมีความเข้มข้นเพียงพอ ความดันโลหิตปกติ ไม่มีภาวะเจ็บไข้ได้ป่วย หรืออยู่ในระหว่างรับประทานยาใดๆ โดยเฉพาะยาแก้อักเสบหรือยาปฏิชีวนะ อีกทั้งไม่มีประวัติเจ็บป่วยด้วยโรคหัวใจ โรคไต โรคเอดส์ ไวรัสตับอักเสบหรือติดเชื้อโรคติดต่อหรือโรคติดต่อเชื้ออื่นๆ โรคเลือดชนิดต่างๆ รวมทั้งไม่มีพฤติกรรมเสี่ยงทาง

บันทึกการเดินทางของโลหิต 1 ถุง...จากผู้ให้ถึงผู้รับ



เพศสัมพันธ์ เพียงหนึ่งคนให้ด้วยความสมัครใจ เราก็จะได้รับโลหิตเพิ่มขึ้นประมาณ 350-450 ซีซี หรือคิดเป็น 10-12% ของโลหิตที่ไหลเวียนอยู่ในร่างกายทั้งหมด

รางวัลแห่งความดีที่ตอบแทนด้วยใจจนกลายเป็นธรรมเนียมปฏิบัติ สำหรับการเจาะเก็บโลหิตทุกครั้ง คือ อาหารว่างและเครื่องดื่มประเภทน้ำหวาน สร้างความสดชื่นให้กับร่างกาย นอกจากนี้ ผู้บริจาคยังจะได้รับยาเสริมธาตุเหล็ก ซึ่งเจ้าหน้าที่ก็มักจะแนะนำให้รับประทานอย่างต่อเนื่อง เพื่อป้องกันและแก้ไขภาวะโลหิตจางจากการสูญเสียโลหิต เพราะการได้รับธาตุเหล็กจากการบริโภคอาหารเพียงอย่างเดียววันนั้นไม่เพียงพอแก่ความต้องการของร่างกาย

ทว่ากว่าโลหิตจากผู้ให้บุญจะถึงมือผู้รับ โลหิตบริจาคต้องเดินทางผ่านกระบวนการหลายขั้นตอนที่ ศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ จนกว่าจะได้โลหิตที่มีคุณสมบัติที่ดี สามารถนำไปใช้เยียวยารักษาผู้ป่วยในแต่ละเคสได้ นาวาโทหญิงแพทย์หญิงอุบลวัฒน์ จรูญเรืองฤทธิ์ รองผู้อำนวยการศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติ สภากาชาดไทยเสริมว่า ปกติโลหิตทุกยูนิตที่นำกลับมาจากศูนย์บริการโลหิตแห่งชาติจะต้องผ่านการตรวจคัดกรองโลหิตด้วยเทคโนโลยีที่ทันสมัยหลายชั้นในห้องปฏิบัติการ เช่น การตรวจโลหิตด้วยวิธี NAT ซึ่งช่วยเพิ่มความปลอดภัยสูงสุดของโลหิตบริจาค และลดความเสี่ยงในการติดเชื้อจากการรับโลหิตให้แก่ผู้ป่วยก่อนจะนำโลหิตไปใช้รักษาพยาบาลเป็นวัตถุประสงค์หลัก

“โลหิตบริจาค 1 ยูนิต นำไปช่วยชีวิตผู้ป่วยได้อีกหลายคน ทุกวันนี้ยังไม่มียาวิเศษขนานใดใช้ทดแทนโลหิตได้อย่างสมบูรณ์ ต้องอาศัยผู้มีจิตศรัทธาบริจาคโลหิตให้แกกันและกันเท่านั้น โดย 23% ของโลหิต ใช้ในผู้ป่วยที่ต้องรักษาด้วยการรับโลหิตอย่างต่อเนื่อง ตลอดทั้งชีวิต ได้แก่ ผู้ป่วยโรคโลหิตจาง ธาลัสซีเมีย โรคฮีโมฟีเลีย ส่วน



+ นาวาโทหญิงแพทย์หญิงอุบลวัฒน์ จรูญเรืองฤทธิ์



+ บรรยากาศการบริจาคโลหิตของพนักงานทีลโก้

77% ของโลหิตที่เหลือ ใช้ในผู้ป่วยที่ได้รับอุบัติเหตุ การผ่าตัด โรคมะเร็ง ฯลฯ ส่วนใหญ่มักจะเป็นการใช้โลหิตในปริมาณมากและเร่งด่วน บางช่วงที่เกิดโรคระบาด เช่น โรคไข้เลือดออก ก็ทำให้ปริมาณการใช้โลหิตเพิ่มขึ้นด้วยเช่นกัน”

โลหิตทุกหยาดหยดที่ได้รับจากการบริจาค ยังสามารถนำมาปั่นแยกเป็นส่วนประกอบโลหิต สำหรับใช้รักษาให้ตรงตามอาการของผู้ป่วยอย่างมีประสิทธิภาพ และถือเป็นวิธีการใช้โลหิตที่เหมาะสมที่สุด อาทิ เม็ดโลหิตแดงเข้มข้น ซึ่งเป็นที่ต้องการมากที่สุด ใช้ในผู้ป่วยที่สูญเสียโลหิตจากอุบัติเหตุ การผ่าตัด หรือขีดจากมีความผิดปกติของเม็ดเลือดแดง เช่น โลหิตจาง ธาลัสซีเมีย เม็ดเลือดขาว ใช้ในผู้ป่วยที่มีอาการติดเชื้อเนื่องจากมีจำนวนเม็ดเลือดขาวน้อย หรือใช้ยาปฏิชีวนะแล้วไม่ได้ผล

เกล็ดโลหิตนำไปรักษาผู้ป่วยที่มีภาวะเกล็ดเลือดต่ำ เช่น โรคไข้เลือดออก เลือดออกในสมอง เกล็ดเลือดไม่ทำงาน โรคไขกระดูกฝ่อ ส่วนพลาสมา หรือน้ำเหลืองใช้สำหรับรักษาผู้ป่วยที่ขาดปัจจัยการแข็งตัวของเม็ดเลือด เช่น โรคฮีโมฟีเลีย เลือดไหลหยุดยาก ไข้เลือดออก ที่มีอาการช็อก

ไฟไหม้ น้ำร้อนลวก นอกจากนี้โลหิตที่ได้รับบริจาคยังนำไปแปรรูป ผลิตเป็นผลิตภัณฑ์โลหิตได้อีกหลายชนิด สำหรับใช้ในการรักษาผู้ป่วยได้อย่างคุ้มค่าและทั่วถึงมากยิ่งขึ้น

“การบริจาคโลหิตสามารถทำได้ทุกๆ 3-4 เดือน โดยไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อร่างกายแต่อย่างใด มีแต่ประโยชน์ทั้งแก่ผู้ให้และผู้รับ โดยช่วยกระตุ้นให้ไขกระดูกของผู้บริจาคทำงานได้ดีขึ้น ทำนองเดียวกันกับการออกกำลังกายที่ช่วยให้การทำงานของกล้ามเนื้อแขนขาดีขึ้น ระบบไหลเวียนโลหิตก็ดีขึ้น ขอเพียงหมั่นดูแลสุขภาพร่างกายให้เป็นผู้บริจาคโลหิตได้อย่างยั่งยืนเท่านั้น การประกาศหาโลหิตฉุกเฉินจะหมดไปหากคนในสังคมไทยเข้าใจและร่วมมือกัน”

เห็นเจ้าหน้าที่จากโรงพยาบาลต่างๆ มานั่งรอรับโลหิตในห้องจ่ายโลหิตแล้ว ยืนยันได้เป็นอย่างดีว่าความต้องการโลหิตมีอยู่จริงในทุกๆ วัน และโลหิตที่มีอยู่อย่างจำกัดนั้นไม่เพียงพอต่อความต้องการในการรักษา

การบริจาคโลหิตจึงถือได้ว่าเป็น “การให้” ที่ยิ่งใหญ่ เพราะเท่ากับมอบคุณภาพชีวิตที่ดีแก่ผู้ป่วยอีกจำนวนมากที่ต้องได้รับโลหิตเพื่อการรักษาอย่างแท้จริง

รวมพลังบริจาคโลหิตกลุ่มทิสโก้ทั่วประเทศ

กลุ่มทิสโก้จัดกิจกรรมบริจาคโลหิตแก่สภาการขาดไทยมาประมาณ 20 ปี โดยจัดขึ้นที่อาคารสำนักงานใหญ่เป็นประจำทุกปี ละ 4 ครั้ง ในทุกไตรมาส มีพนักงานในกลุ่มทิสโก้เป็นผู้บริจาคประจำ ตลอดจนลูกค้า และประชาชนทั่วไป ครั้งละประมาณ 300 คน และมีจำนวนเพิ่มขึ้นทุกปี ในโอกาสครบรอบ 40 ปี ทิสโก้ได้ขยายกิจกรรมไปยังสาขาในส่วนภูมิภาค ตั้งเป้าหมายบริจาครวมทั้งปี 800,000 ซีซี แบ่งเป็นกรุงเทพฯ 400,000 ซีซี และสาขาต่างจังหวัด 400,000 ซีซี

สรุปยอดบริจาคโลหิต

ปี 2551

เฉพาะกรุงเทพฯ



ปี 2552

(ณ 17 ธ.ค.)

กรุงเทพฯ 476,800 ซีซี
สาขาต่างจว. 766,300 ซีซี



+ กิจกรรมบริจาคโลหิตที่สำนักงานใหญ่



คุณอภิชาติ โกวิทจตุรกุล
หัวหน้าหน่วยทรัพยากรมนุษย์
และผู้ดูแลโครงการบริจาคโลหิต

“ปีที่ผ่านม เราจัดเฉพาะที่สำนักงานใหญ่ ปีนี้เป็นปีที่ขยายไปยังสาขาต่างจว. นับว่าประสบความสำเร็จมาก มียอดบริจาคสูงกว่าเป้าหมายที่ตั้งไว้ ก็เป็นผลมาจากความร่วมมือของทุกฝ่าย ทั้งผู้บริจาคและผู้จัด โดยเฉพาะผู้จัดการสาขาในจังหวัดต่างๆ ที่มีความตื่นตัวกับกิจกรรมนี้ มีการจับมือกับองค์กรอื่นๆ ด้วย ทำให้ได้รับการตอบรับที่ดียิ่งขึ้น อย่างที่สาขาพิษณุโลกก็ไปจัดร่วมกับรพ. พุทธชินราช หมอและพยาบาลที่นั่นก็ดีใจกันมาก เพราะมีประชาชนมาบริจาคเยอะกว่าที่รพ. จัดเองอยู่เป็นประจำเสียอีก โดยทิสโก้ได้ช่วยประชาสัมพันธ์ในหลายๆ ช่องทาง อาทิ จัดรถแห่วันละ 3 รอบ ป้ายผ้าโฆษณาในจุดสำคัญ ของจังหวัด ตลอดจนวิทยุชุมชนช่วยเผยแพร่ข่าวด้วย... ก็รู้สึกดีมากๆ เลยครับ ปีหน้าเราก็จะอย่างต่อเนื่องและปรับปรุงให้ดีขึ้น เชื่อว่ายังมีคนสนใจบริจาคโลหิตอีกมาก ขอเพียงมีผู้นำในการดำเนินการ ...ทิสโก้ขอเป็นส่วนหนึ่งที่จะช่วยให้เกิดสิ่งดีๆ ขึ้นในสังคมของเราครับ”



คุณกิตติพงศ์ เหลืองอิงคะสุต
ผู้จัดการธนาคารทิสโก้ สาขาเชียงใหม่

“ผมบริจาคโลหิตเป็นประจำตลอดระยะเวลา 20 ปี เพราะมองว่าความต้องการโลหิตมีอยู่จริง และเป็นความต้องการที่สูงมาก ที่เชียงใหม่เราเลือกวันสำคัญอย่าง 2 เม.ย. และ 12 ส.ค. เป็นวันรับบริจาคโลหิต ถือเป็นการทำบุญถวายเป็นพระราชกุศลไปในเวลาเดียวกัน”



คุณศักดิ์ณรงค์ วงศ์ไตรพิพัฒน์
ผู้จัดการธนาคารทิสโก้ สาขานครราชสีมา

“กิจกรรมนี้ได้หล่อหลอมให้พนักงานทิสโก้ทุกคนรู้จักเสียสละ ช่วยเหลือสังคมโดยไม่หวังผลตอบแทน เราได้จัดกิจกรรม 2 ครั้งด้วยกัน โดยร่วมกับห้างสรรพสินค้าทิวีกี จ. บุรีรัมย์ ...คนที่เคยบริจาคในครั้งแรก เมื่อเรียนเชิญอีกครั้งก็ให้ความร่วมมือด้วยดี รู้สึกประทับใจมากๆ ครับ”



คุณถวัลย์ วิชิตวาที
ผู้จัดการธนาคารทิสโก้ สาขาภูเก็ต

“คนภูเก็ตตื่นตัวและมีประวัติบริจาคโลหิตเป็นทุนอยู่แล้ว ทุกคนจึงพร้อมใจมาบริจาคโลหิตกันเป็นจำนวนมาก ด้านเจ้าหน้าที่ของสภาการขาดไทยก็ให้การต้อนรับและช่วยอำนวยความสะดวกเต็มที่ บริจาคเลือดเสร็จเราก็มอบแก้วน้ำทิสโก้เป็นของที่ระลึกในการทำกิจกรรมร่วมกันครับ”



+ กิจกรรมบริจาคโลหิตที่สาขาต่างจังหวัด





Give Blood, Give Lives

Red liquid that circulates in a human body, about 4,000-5,000 cc, is more than an absolute essential in sustaining life. Little we know that our blood can also serve as magic remedies for ailments. Thus, blood from one healthy person can ease sufferings to many.

Donating blood to help fellow human beings is one of the activities that TISCO has been promoted for years. Being held every quarter of the year, blood donation event is popular among TISCO staff. To commemorate the company's 40th anniversary, it has a goal of collecting 800,000 cc of blood by the year's end.

As a matter of fact, quantity of blood in the blood bank in Thailand is inadequate. Every drop of it is used in emergency cases that occurred almost every hour of every day. The World Health Organization (WHO) sets the standard of 1,680,000 units of blood (or about 3% of our total population) to be stored in the blood bank each year for Thailand. But the number of units that our country collected each year fall far short from the WHO's goal. Being the sole agency responsible for collecting blood, Thailand's Red Cross is facing a daunting task of gathering 1,500 units of blood per day. Such amount is barely sufficient for hospitals' requests countrywide.

Each day, we need 400 units of Type A blood, 400 units of Type B blood, 600 units of Type O blood, and 100 units of Type AB blood.

Numbers of units are approximated by statistical data of blood types among Thai population. Type O is most prevalent blood type while Type AB is the least. Furthermore, the stock for special blood type, people with special Rh group, is miniscule about 0.3 percent.

Adults whose age is 17-70 years old with body weight of 45 kg or higher can be donors. They must be healthy, have normal blood pressure, blood density, must not taken antibiotics medicine, must not have history of heart disease, kidney-related disease, hepatitis, or infectious diseases, must not be HIV positive patients, and must not have risky sexual-behaviors. One person can give 350-450 cc of blood per visit. As a thank-you gift for those with kind hearts, snacks and sweet beverages are served to donors for refreshment. Moreover, iron supplement pills are given to donors to prevent anemia.

Nonetheless, the blood screening processes are complicated and time-consuming. Blood units taken from donors must go through several steps before they are given to patients. Navy Commander Dr. Ubolwan Jarunreungrit, Deputy Director of Blood Bank Service Center, Thailand's

Red Cross, said that every drop of blood must pass heedful screening test at the center before distribution. At the center, the state-of-the-art technologies, NAT process, will make sure that all blood units are not contaminated. Such arduous steps will reduce risk for patients to be infected by unwanted diseases.

"One unit of blood can save many people. Up to date, there's no medicine can substitute blood as a cure. We depend on each other to help one another. About 23% of stock in the bank will be used for patients who suffer from anemia, Thalassaemia, Hemophilia. These people need to receive blood through out their lives. The rest of stock will be reserved in case of emergencies like accidents, surgeries, and cancers. These types of cases require large amount of blood for single usage. Moreover, during the plague like Dengue fever, the amount of blood needed will be doubled."

Every drop of blood from donors can be disintegrated into several components used to effectively treat specific cases. Like hematocrit (HCT), the most-wanted item, is very important when patients lost a lot of blood during



surgeries or accidents. Those who are suffering from anemia and Thalassaemia also included. White blood cell (WBC), another component, can be crucial factor in saving infected patients with low WBC when antibiotics didn't do the trick.

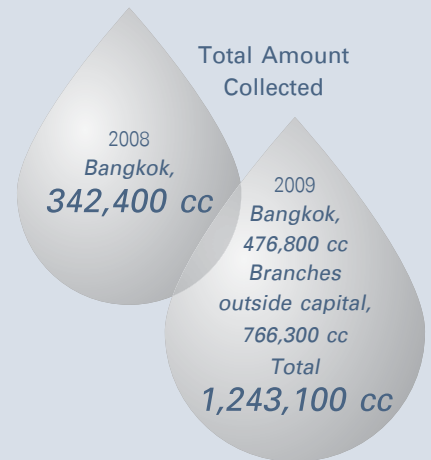
Platelets are also essential for patients with Dengue fever, brain hemorrhage, and dysfunctional of bone marrow. Plasma or serum is perfect prescription for people with Hemophilia, when the clotting of blood is abnormal, and people who are suffered from severe burning. Apart from these benefits, blood can also transform into other products that can be used as treatments to various health problems.

“You can donate blood every 3-4 months without exhausting your body or causing any harm. Donating blood can be beneficial to donors too. The process stimulates bone marrow to function more effectively the same way as exercises built and tone up your muscles. Your blood circulation will improve. If we all stay healthy, then the shortage of blood units will no longer plague our country.

We should erase false perceptions about donating blood. As we can see that the quantity of blood received each year merely reach the goal and needs of patients nationwide. By donating blood, you have given the greatest gift of life. Your blood will extend the lives of patients so that they can live to see a brighter future. ☺

Pouring Love from TISCO Staff Nationwide

TISCO has been an organization that's very active in donating blood to Thailand Red Cross for two decades. Every year, the events will be held four times so that staff as well as customers and public can participate. Numbers of donors are increasing each year. To commemorate the company's 40th anniversary, we aim to expand this activity to all branches so that we can collect a total of 800,000 cc of blood, 400,000 cc from Bangkok and 400,000 cc from other branches in all regions.



The more we share, the more we have

Apichart Gowsujaritkul

Head of Human Resources Unit and the Blood Donation Project Manager

“In the previous year, we hold the event only at the headquarter. This is the first year that we extend this activity to branches in the upcountry. It was a great success. We collected more blood units than we expected. This overwhelming success was the result of incredible cooperation from donors, host and managers from all branches. We were quite active and have asked other organizations to join the event. In Pitsanulok, we cooperated with Bhuddha Shinaraj Hospital and numbers of donors that turned up surprised doctors and nurses there. TISCO had done a great job in promoting the event using all kinds of mediums from posters to radio programs. I felt good and we will continue to improve this event in the years to come. There are many more donors out there. We have to make it easy and fun for them to come and participate. TISCO is proud to be a part in helping the society.”

Kittipong Leungingkasoot

Manager of TISCO Bank, Chiang Mai branch

“I am a fervent blood donor for twenty years now. Blood are essential in medical treatments and they needed in huge amount. We picked important dates like April 2nd and August 12th to be the blood donation days. You can honor our royal family by doing this great deed.”

Saknarong Wongtripat

Manager of TISCO Bank, Nakhon Ratchasima branch

“The activity creates camaraderie among employees here. We also learn to give back to the society without expecting awards in return. We held the activities twice this year with Taweekij Department Store in Buriram. First-timers were invited back and they felt great. Donors are very excited to be a part of the event.”

Thawan Wichitvatee

Manager of TISCO Bank, Phuket branch

“Locals here are enthusiastic about donating blood. Participants were rushing to the scene even without much of the public information. Staff from Thailand Red Cross was great in welcoming donors and providing conveniences for them. At the end of the event, we handed out mugs as souvenirs to remind them of the great things we had done together.”



คิหมชาติ

+ + เรื่อง/ภาพ กองบรรณาธิการ

ผืนดินแห้งแล้งผืนหนึ่งใน “ศูนย์ศึกษาการพัฒนาห้วยทราย” ภูกรดน้ำพรวนดิน ด้วยหัวใจที่อ้อมเอิบของ “นักปลูกป่า” ที่รอคอยที่จะได้เห็นต้นกล้าเล็กๆ แตกกิ่งก้านจนเติบโตใหญ่ คืบความสมบูรณ์ให้กับระบบนิเวศ...



บริเวณพื้นที่ “ห้วยทราย” ในอำเภอชะอำ จังหวัดเพชรบุรี เคยเป็นผืนป่าที่อุดมสมบูรณ์แห่งหนึ่งของประเทศ แต่ภายในระยะเวลาเพียงไม่นาน หลังจากที่เกิดการลักลอบตัดไม้ทำลายป่า ผลกระทบที่ตามมาทำให้สภาพผืนดินเสื่อมโทรมเพราะฝนที่เคยให้ความชุ่มชื้นกลับไม่ตกต้องตามฤดูกาล ดินขาดการบำรุงรักษา พืชพันธุ์ไม้ไม่สามารถเจริญเติบโตได้

แต่ด้วยพระมหากรุณาธิคุณอันล้นพ้นจากการที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ ได้เสด็จพระราชดำเนินทรงเยี่ยมราษฎรในบริเวณพื้นที่ดังกล่าว เมื่อวันที่ 5 เมษายน 2526 ทรงตระหนักว่า หากปล่อยทิ้งไว้พื้นที่ที่เคยอุดมสมบูรณ์จะกลายเป็นทะเลทรายในที่สุด

จึงเป็นที่มาของโครงการพระราชดำริ “ศูนย์ศึกษาการพัฒนาห้วยทราย อันเนื่อง

มาจากพระราชดำริ” นับแต่บัดนั้นเป็นต้นมาจากแนวพระราชดำริที่พระราชทานไว้ และความมุ่งมั่นของเจ้าหน้าที่ศูนย์การศึกษาพัฒนาห้วยทรายทุกท่าน อีกทั้งความร่วมมือร่วมใจของส่วนราชการองค์กรเอกชน ตลอดจนประชาชนในพื้นที่ซึ่งก่อให้เกิดโครงการพัฒนาตามแนวพระราชดำริต่างๆ มากมาย ในพื้นที่ห้วยทราย โดยมีแนวทางหลักในการพัฒนา ได้แก่ การฟื้นฟูทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม การพัฒนาแหล่งน้ำ และการพัฒนาคุณภาพชีวิตของราษฎรในพื้นที่แห่งนี้

และนับตั้งแต่ปี 2548 จนถึงปัจจุบัน กลุ่มทิสโก้ได้ร่วมเป็นส่วนหนึ่งในการฟื้นฟูและพัฒนาพื้นที่ดังกล่าว ด้วยการเข้าร่วมโครงการปลูกป่าเฉลิมพระเกียรติที่ศูนย์ศึกษาการพัฒนาห้วยทรายอันเนื่องมาจากพระราชดำริ เพื่อถวายเป็นพระราชกุศล

เนื่องในปีมหามงคลเฉลิมพระชนมายุครบ 80 พรรษา

ในวันกิจกรรมปลูกป่าครั้งที่ 22 ประจำปี 2552 ของกลุ่มทิสโก้ ที่จัดขึ้นในช่วงต้นฤดูฝนของทุกปี มีคณะผู้บริหารและพนักงานทิสโก้กว่า 200 คนไปร่วมกิจกรรมกันอย่างพร้อมเพรียงเช่นเคยโดยได้รับการสนับสนุนจากเจ้าหน้าที่ของศูนย์ศึกษาการพัฒนาห้วยทราย โครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ในการอำนวยความสะดวกด้วยการจัดเตรียมสถานที่ปลูก เตรียมกล้าไม้และชุดหลุมเพาะ พร้อมทั้งปุ๋ยต่างๆ รวมทั้งผู้ทรงคุณวุฒิด้านสิ่งแวดล้อมที่เป็นแขกรับเชิญประจำของทิสโก้ ไปร่วมเป็นวิทยากรให้ความรู้และคำแนะนำเกี่ยวกับการปลูกต้นไม้ โดยได้คัดเลือกพันธุ์ไม้มงคลจำนวน 10 ชนิด อาทิ ยางนา มะฮอกกานี มะค่าโมง ไม้แดง กระถิน



เทพา ชี้เหล็ก เพกา พะยอม และมะขาม
เปรี้ยว รวมต้นกล้ากว่า 5,000 ต้น ที่
สามารถเจริญงอกงามได้เติบโตในพื้นที่ราบ
บริเวณเชิงเขาอย่างห้วยทราย

ผู้ร่วมกิจกรรมต่างก็ประทับใจกับ
คำกล่าวของวิทยากรที่ว่า “อยากมีความสุข
3 ชั่วโมง ให้ไปงานเลี้ยง... อยากมี
ความสุข 3 วัน ให้ไปเที่ยว... อยากมี
ความสุข 3 สัปดาห์ ให้ซื้อเสื้อผ้าใหม่... อยากมี
ความสุข 3 เดือน ให้ไปฮันนีมูน... อยากมี



ความสุข 3 ปี ให้แต่งบ้านใหม่... อยากมี
ความสุขตลอดชีวิต ให้ “ปลูกต้นไม้” เพราะ
ต้นไม้ต้นเล็กๆ ที่เติบโตใหญ่ จะสามารถให้
ร่มเงาแก่เราได้ทั้งชีวิต”

นับตั้งแต่การปลูกป่าครั้งแรกในปี 2534
ของกลุ่มทิสโก้ ที่วัดวังกวีเวการาม และ
โรงเรียนพระปิยะมหาราชารมณียเขต
อำเภอสังขละบุรี จังหวัดกาญจนบุรี มา
จนถึงโรงเรียนนายร้อยที่เขาสงา และแก่ง
กระจาน จังหวัดเพชรบุรี จนมาถึงล่าสุดคือ
การปลูกป่าบนที่ราบเชิงเขา ณ ศูนย์ศึกษา
การพัฒนาห้วยทรายแห่งนี้ ช่วยปลูกฝัง
“จิตสำนึก” เกี่ยวกับการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
ให้อยู่ในใจของพนักงานทุกคน

20 ปีของการสานต่อกิจกรรมปลูก
ป่า...แม้ทุกคนจะตระหนักดีว่าการปลูกป่า
ทดแทนเป็นเสมือนหยดน้ำเล็กๆ ในลำธาร
กว้างใหญ่ ซึ่งไม่อาจทดแทนจำนวนพื้นที่
สีเขียวทั่วโลกที่ถูกทำลายจนลุกลามกลายเป็น
ปัญหาภาวะโลกร้อนที่ไม่อาจเยียวยา
ได้ในเร็ววัน แต่สำหรับนักปลูกป่า... ความ
สุขที่ได้รับจากการปลูกต้นไม้ แม้ท่ามกลาง
แสงแดดที่ร้อนแรง ความสงบปร่มเย็นในใจก็
เกิดขึ้นได้ทุกครั้ง... และนั่นเองคือคำตอบ **+**

ปลูกป่า 3 อย่าง...

ให้ประโยชน์ 4 อย่าง

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ได้พระราชทานแนวพระราชดำริ
ของ “การปลูกป่าสามอย่าง
ประโยชน์สี่อย่าง” ไว้ดังนี้

ลักษณะทั่วไปของป่า 3 อย่าง

“...ป่าไม้ที่จะปลูกนั้น สมควรที่จะปลูกแบบป่าใช้ไม้
หนึ่ง ป่าสำหรับใช้ผลหนึ่ง ป่าสำหรับใช้เป็นฟืน
อย่างหนึ่ง อันนี้แยกออกไปเป็น
กว้างๆ ใหญ่ๆ การที่จะปลูกต้นไม้สำหรับได้
ประโยชน์ดังนี้ ในคำวิเคราะห์ของกรมป่าไม้รู้สึกจะ
ไม่ใช่ป่าไม้ เป็นสวน หรือจะเป็นสวนมากกว่าป่าไม้
แต่ในความหมายของการช่วยเหลือเพื่อต้นน้ำลำธาร
นั้น ป่าไม้เช่นนี้จะเป็นสวนผลไม้ก็ตาม...นั้นแหละ
เป็นป่าไม้ที่ถูกต้อง เพราะทำหน้าที่เป็นป่าคือ
เป็นต้นไม้และทำหน้าที่เป็นทรัพยากรในด้านสำหรับ
ให้ผลที่มาเป็นประโยชน์แก่ประชาชนได้...”

ประโยชน์ที่ได้รับ 4 อย่าง

ประโยชน์อย่างที่ 1 - การปลูกไม้โตเร็ว เพื่อพัฒนา
และสร้างหน้าดินขึ้นใหม่และยังสามารถนำมาใช้
เป็นเชื้อเพลิงได้

ประโยชน์อย่างที่ 2 - การปลูกไม้ดั้งเดิมที่มีอยู่ใน
พื้นที่ เนื่องจากไม้ดั้งเดิมมีความแข็งแรงและทนต่อ
สภาพของดินฟ้าอากาศได้เป็นอย่างดี

ประโยชน์อย่างที่ 3 - การปลูกไม้เศรษฐกิจหรือ
ไม้ผล เพื่อนำไม้มาใช้ประโยชน์ในอนาคต

ประโยชน์อย่างที่ 4 - คือ เป็นการอนุรักษ์ดินและ
น้ำ ช่วยสร้างความชุ่มชื้นให้กับพื้นที่

และยังได้มีพระราชดำรัสเพิ่มเติมว่า

“...การปลูกป่าถ้าจะให้ราษฎรมีประโยชน์ให้เขาอยู่
ได้ ให้ใช้วิธีปลูกไม้ 3 อย่าง แต่มีประโยชน์ 4 อย่าง
คือ ไม้ใช้สอย ไม้กินได้ ไม้เศรษฐกิจ โดยปลูกรองรับ
การชลประทาน ปลูกรับซับน้ำ และปลูกอุดช่วงไหล
ตามร่องห้วย โดยรับน้ำฝนอย่างเดียว ประโยชน์
อย่างที่ 4 คือได้ระบบอนุรักษ์ดินและน้ำ...”

(ข้อมูลจาก ศูนย์ศึกษาการพัฒนาห้วยทรายอันเนื่องมาจาก
พระราชดำริ อำเภอชะอำ จังหวัดเพชรบุรี)





Putting Lives Back to Nature

Once a barren land on Huay Sai Developing and Learning Center, the earth is now covered with small saplings waiting to unveil their beauties and restoring the place back to its glorious days.

Decades ago, the area of Huay Sai Village, Cha-am, in Petchaburi province was the pristine forest that rich in biodiversity. But its heydays were cut short when deforestation became rampant and surface soil was left abandoned. When soil nutrition dwindled and rainfall was erratic, plants and trees began to die. And not long after, the area was lifeless.

Nonetheless, a glimpse of hope came when the King visited the area on April 5th, 1983. With his impeccable vision, he knew that immediate helps were needed before this place would turn into a vast desert. Then came along the Huay Sai Royal Development Study Center, which was initiated by the King himself. Carried on his principals to restore nature, environment and water sources as well as community's well-being, locals, officials, and private sectors were working hand-in-hand to realize the King's goal.

Since 2005, TISCO group has been a part of developing project in the area by planting forest trees' saplings to commemorate the King's 80th birthday. Last year, the 22nd Reforestation Program, which was held in the beginning of the monsoon season every year, more than 200 executives and employees joined the event. Thanks to the prompted works of the center's staff members who provided saplings and fertilizers and prepared the lands for TISCO group, the event was fun, educational and memorable. More than 5,000 saplings comprising of ten types of trees like Mahogany, Yang, Shorea, and Tamarind are now stretching their branches dabbling green color to this arid land.

Although we knew that planting trees is just a tiny step in natural restoration progress compared to the drastic rate of deforestation around the world, TISCO believes that better to start now than later.

All participants in the program were quite impressed with lecturer as he quipped that, "If you want to be happy for 3 hours, go to the party. If you want to be happy for 3 days, take a trip. If you want to be happy for 3 weeks, buy new clothes. If you want to be happy for 3 months, go on honeymoon. If you want to be happy for 3 years, renovate your home. If you want to be happy forever, plant a tree. One small tree will grow and give you a cool shade that lasts your lifetime."

Since the first reforestation activity organized at Wang Wiwekaram Temple in Sangklaburi about twenty years ago until the one at Huay Sai in Petchaburi last year, TISCO have planted more than thousands of trees but environmental conservation awareness in the hearts of staff and volunteers at TISCO Group. Although the efforts may count so minute, every thing starts from small, first step. And the answer lies within our happiness that together we turned the barren land into a fertile one. +

Three Choices for "Fantastic Four" Results according to the prudent vision of the King

General feature of 3 types of forest trees

From true understanding of rudimentary purposes of trees comes a terrific wisdom on an instant solution to ameliorate dire situation of barren soil. Proposed by the King, the theory urged locals to plant three types of trees-one for their benefits of wood in construction and other plethora options, second for their amazing fruit-bearing ability, and third for their magical power alchemizing organic matters into heat. Nonetheless the method could hardly be categorized as text-book instruction on forestry, these unorthodox method focuses on unleashing the fullest potential of a living organism we called trees.

"Fantastic Four" Benefits:

First is specie of plant that has unusual growth rate-quicker, bigger, and better. These trees can alleviate the haphazard of losing surface soil and their trunks can be made into charcoals.

Second is the indigenous specie that can be spotted frequently in the area. Due to its durability and incredible adaptation ability to harsh weather conditions, this plant is flawless candidate.

Third is specie of plant with economical values. Let it be fruit trees or trees that have commercial values and high demand in the present dynamic market, this tree can pull producer from deep red and hardscrabble life.

Fourth is the general, perhaps the most essential of all, utilization for conserving soil and water. Able to lock moisture in the soil, all trees can break the spell and revitalize the barren land to be flourishing once more.

The King also added that, "Reforestation will be benefit to the people in the community if we used the method of "three types, four benefits": trees for utilization, trees for consumption, and trees for commercialization. Trees are planted for irrigation, absorption of water, protection of leakage and conservation of soil and water."



มูลนิธิทิสโก้เพื่อการกุศล

มูลนิธิทิสโก้เพื่อการกุศล เป็นองค์การกุศลที่ก่อตั้งในปี 2525 โดยกลุ่มทิสโก้ เพื่อทำงานด้านพัฒนาสังคมอย่างเต็มเวลา โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนเยาวชน และผู้ด้อยโอกาสในสังคม ให้พัฒนาศักยภาพ สามารถเป็นที่พึ่งของตนเองและครอบครัวได้ในระยะยาวโดยไม่เป็นภาระแก่สังคม

มูลนิธิทิสโก้ ดำเนินกิจกรรมหลัก 3 ประการคือ 1) สนับสนุนทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและต่อเนื่องจนจบการศึกษาแก่เด็กนักเรียนขาดแคลนทุกระดับชั้นทั่วประเทศ 2) สนับสนุนทุนประกอบอาชีพแก่ผู้ด้อยโอกาส ให้มีรายได้เลี้ยงตนเองเป็นที่พึ่งของครอบครัว 3) สนับสนุนทุนรักษาพยาบาลแก่ผู้ป่วยอนาถา ให้สามารถช่วยเหลือตนเองได้

มูลนิธิทิสโก้ ได้รับอนุมัติให้เป็นองค์กรหรือสถานสาธารณกุศลลำดับที่ 379 ตามประกาศกระทรวงการคลังฉบับที่ 135 เงินบริจาคสมทบทุนมูลนิธิทิสโก้ สามารถนำไปหักลดหย่อนภาษีเงินได้ของผู้บริจาคได้ตั้งแต่ปี 2534 เป็นต้นมา

TISCO Foundation

TISCO Foundation for Charity was founded in 1982 to work full time on sustainable development of the society. The Foundation's objectives are to support youngsters and less fortunate people towards self-reliance in long term. Its three main activities are : to give no-string-attached scholarships to needy students at every level to complete education throughout their academic years, to support start up funds for poor people to start earning incomes to feed their families, and to support medical funds for needy patients to be able to stand on their own feet. With almost 30 years of hands on contribution to the society, TISCO Foundation has been listed an official non-profit organization according to the Ministry of Finance's Announcement number 135. Donation money to the Foundation can be income tax deductible for donators since 1981.

ผลการดำเนินงานของมูลนิธิทีเอสโก้เพื่อการกุศล ประจำปี 2552 มอบทุนการศึกษา

มูลนิธิทีเอสโก้เพื่อการกุศล จัดพิธีมอบทุนการศึกษาประจำปี 2552 ให้กับนักเรียน นักศึกษา ทั่วประเทศ กว่า 700 แห่ง รวม 6,197 ทุน รวมเป็นเงินทั้งสิ้น 19,347,800 บาท ในจำนวนนี้ร้อยละ 60 เป็นทุนการศึกษาที่ให้อย่างต่อเนื่องเพื่อให้นักเรียนผู้รับทุนสามารถศึกษาต่อได้จนสำเร็จการศึกษา

Performance of TISCO Foundation for Charity in 2009 Educational Scholarships

The Foundation granted 6,197 scholarships worth 19,347,800 baht to needy students from more than 700 schools nationwide. Sixty per cent of these scholarships are continuously granted for years so that the recipients will be able to continue on their studies until graduation.



+ พิธีมอบทุนการศึกษาในกรุงเทพฯ และปริมณฑล ณ หอประชุมกรมประชาสัมพันธ์ จำนวน 1,165 ทุน คิดเป็นเงินทั้งสิ้น 3,914,400 บาท โดยมีคุณหญิง ดร. กษมา วรวรรณ ณ อยุธยา เลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานให้เกียรติร่วมในพิธีด้วย

The annual scholarships giving ceremony for students in Bangkok and metropolitan was officially held at the auditorium of Public Relations Department with Dr. Khunyng Kasama Vorawan Na Ayudhya, Secretary General of the Office of the Basic Education Commission, Ministry of Education, attending the ceremony as an honorable guest. About 1,165 scholarships worth 3,914,000 baht were handed.



+ พิธีมอบทุนการศึกษาในต่างจังหวัด ได้แก่ เชียงใหม่ นครสวรรค์ นครศรีธรรมราช ตรัง ปราจีนบุรี โคโราช

Similar activities to give scholarships to students in provincial areas, i.e. Chiang Mai, Nakhon Sawan, Nakhon Srithammaraj, Trang, Prachinburi and Nakhon Ratchasima were held.



+ การติดตามผลการให้ทุนการศึกษาประจำปี ปีนี้มูลนิธิทีเอสโก้ ได้ส่งเยี่ยมนักเรียนที่ได้รับทุนอยู่ในปัจจุบันและนักเรียนที่กำลังจะขอรับบริจาคทุน ทั้งในกรุงเทพฯ และปริมณฑล แม่ฮ่องสอน เชียงราย นครสวรรค์ ปราจีนบุรี นครราชสีมา นครศรีธรรมราช และตรัง โดยมีตัวแทนคณะกรรมการเจ้าหน้าที่มูลนิธิทีเอสโก้ และตัวแทนคณะทำงานซึ่งเป็นพนักงานทีเอสโก้ร่วมเดินทางไปด้วย

The Foundation's field trips to follow up the scholarships' recipients performance were made every year by representatives from the Foundation Board members and officers including volunteer staff from TISCO. In 2009, they visited schools in Mae Hong Son, Chiangrai, Nakhon Sawan, Prachinburi, Nakhon Ratchasima, Nakhon Srithammaraj, and Trang.



ดร. คุณหญิงกษมา วรวรรณ ณ อยุธยา
เลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน
กระทรวงศึกษาธิการ

นโยบายเรียนฟรีของภาครัฐ ทำให้ความต้องการสนับสนุนด้านทุนการศึกษาของ ลดหรือไม่?

“รัฐบาลพยายามลดภาระค่าใช้จ่ายให้กับผู้ปกครอง และก็สนับสนุนให้มีโรงเรียนดีที่อยู่ใกล้บ้านมากขึ้น แต่แม้ว่ารัฐบาลจะลดค่าใช้จ่ายในเรื่องค่าเล่าเรียน ค่าหนังสือเรียน ค่าเสื้อผ้า แต่ค่าใช้จ่ายสำหรับเด็กยากจนก็ยังมียอยู่ ไม่ว่าจะเป็นเรื่องค่าเดินทาง ค่าอาหาร แล้วก็ค่าเสียโอกาส เพราะเด็กบางคนก็มีความจำเป็น ต้องช่วยภาระครอบครัว การมาเรียนอย่างเต็มที่ก็ทำให้โอกาสที่จะช่วยเสริมรายได้ครอบครัวก็น้อยลง

เพราะฉะนั้นการที่เด็กได้มีโอกาสรับทุน ทำให้เด็กได้มีโอกาสเติมเต็มเต็มหน่วยที่จะเรียนมากยิ่งขึ้น และเป็นภาระครอบครัวในเรื่องค่าใช้จ่ายส่วนตัวของเด็ก ซึ่งก็ยังมีไม่น้อย”

มุมมองต่อการดำเนินงาน (วิธีการ) และผลงานของมูลนิธิทีสโก้ ในการมอบทุนการศึกษาอย่างต่อเนื่องเป็นอย่างไร?

“ต้องยกย่องว่ามูลนิธิทีสโก้ เป็นหน่วยงานที่ดำเนินการเรื่องนี้มาต่อเนื่องยาวนานมากที่สุดแห่งหนึ่ง ไม่ว่าสภาพเศรษฐกิจจะเป็นอย่างไร ก็ไม่ได้ลดการสนับสนุน แต่กลับทวีจำนวนทุนที่จะช่วยเหลือเด็กให้มากขึ้น แล้วก็กระจายไปทั่วพื้นที่ของประเทศ

ไทย แล้วก็ให้เป็นทุนต่อเนื่อง ซึ่งถือเป็นเรื่องสำคัญ

บางมูลนิธิต้องการจำนวนเยอะๆ แต่ให้เฉพาะปี ไม่ให้ซ้ำ ซึ่งไม่มีประโยชน์สำหรับเด็ก เพราะว่าเด็กคนไหนที่เดือดร้อนปีที่แล้ว ปีนี้เขาก็ยังคงยังเดือดร้อนอยู่ ทราบว่าทีสโก้พยายามให้ทุนต่อเนื่องสำหรับเด็กจนจบการศึกษา ซึ่งทำให้เด็กเป็นจำนวนมากมองระยะยาว เพราะเวลาที่พ่อแม่จะตัดสินใจ หรือเด็กจะตัดสินใจ เขาก็ต้องดูว่าเขาจะได้รับความช่วยเหลือนี้เฉพาะปีนี้หรือต่อเนื่องไป

มีความประทับใจว่าทีสโก้ดำเนินการอย่างต่อเนื่อง เมื่อ 15 ปีมาแล้ว ดิฉันเป็นผู้ตรวจราชการกระทรวง ได้ลงไปในพื้นที่ และได้เห็นว่าในปีนั้นทีสโก้ได้ช่วยเหลือทุน ณ วันนี้ทีสโก้ก็ยังช่วยอยู่ เพราะฉะนั้นเด็กรุ่นแล้วรุ่นเล่าก็มีโอกาสได้รับการศึกษาที่มีคุณภาพ

เชื่อว่าคนของมูลนิธิทีสโก้ จะต้องประกอบด้วยคนที่มีจิตใจเพื่อสาธารณกุศล อย่างแน่นอน มิฉะนั้นก็คงจะเปลี่ยนใจไปทำอย่างอื่น เพราะว่าการทำงานทุนการศึกษาเป็นอะไรที่ต้องใช้เวลาเนิ่นนาน บางแห่งเขาก็ใช้วิธีสร้างอาคาร ให้คอมพิวเตอร์ เขาก็ไม่ต้องผูกพันนาน แต่เมื่อทำงานกับเด็ก มันมีเรื่องละเอียดอ่อนเยอะ... เดี่ยวนี้เวลาใครจะให้ทุนก็ต้องมาศึกษาจากระบบของมูลนิธิทีสโก้ ซึ่งสุดท้ายแล้วก็สะท้อนถึงวิสัยทัศน์ของผู้นำองค์กร ความมุ่งมั่นของพนักงานที่

ร่วมแรงร่วมใจกัน การทำงานที่ต่อเนื่อง ทราบว่าได้ลงไปเยี่ยมเยียนในพื้นที่ ซึ่งก็ทำให้การทำงานตรงประเด็น ได้ผลมากยิ่งขึ้น ไม้ร่วงไหล สามารถติดตามประเด็นที่มีปัญหาได้”

คำแนะนำในการดำเนินกิจกรรมสนับสนุนการศึกษาอื่นๆ ที่ยังขาดแคลน?

“ดีที่สุดก็คือ ลงไปช่วยเหลือโรงเรียน เชื่อว่าโรงเรียนเองก็เดือดร้อน หรือไม่อย่างนั้นก็ต้องมีเด็กภายในโรงเรียนที่มีความจำเป็นต้องได้รับความช่วยเหลือ ก็ให้เข้าไปประสานงานกับโรงเรียน เชื่อว่าถ้าท่านได้ไปสัมผัสกับโรงเรียน อาจจะเป็นแนวคิดไปแนะนำเรื่องวิธีบริหารจัดการ การพัฒนาระบบคอมพิวเตอร์ หรือส่งวิทยากรไปช่วยสอน ไปจัดกิจกรรมให้กับเด็ก นำสิ่งของ อาจจะเป็นวารสารที่ใช้แล้ว หรือเฟอร์นิเจอร์ที่ท่านไม่ใช้แล้ว ไปช่วยเหลือ ซึ่งดิฉันเชื่อว่าโรงเรียนก็จะมีคณะกรรมการ

ทุกคนมีสิ่งที่มีคุณค่าในตัวซึ่งสามารถช่วยการศึกษาของเด็กๆ ได้ทั้งสิ้น แล้วก็เริ่มง่ายที่สุดก็คือเริ่มที่โรงเรียนของลูกท่าน หรือโรงเรียนที่ใกล้สำนักงานหรือบ้านของท่านมากที่สุด ถ้าอยากจะไปช่วยโรงเรียนห่างไกล ก็ระบุพื้นที่ อำเภอไหน ต้องการโรงเรียนลักษณะไหน ให้เขตพื้นที่การศึกษาหาโรงเรียนให้ ไม่ต้องลงไปควานหาด้วยตนเอง เขาสามารถหาให้ได้”



**Dr. Khuning Kasama
Vorawan Na Ayudhya**

*Secretary General of the Office of the Basic
Education Commission, Ministry of Education*

***Do government's free education program
lessens the needs for scholarships?***

Although the government trying to lower expenses for parents, for example tuition, uniforms and text books, and to improve schools in every community, low-income families still face many adversities from transportation cost, meals, and lost-opportunity cost. Many students must work to put foods on the tables and by attending schools they lose the opportunities to make money. Therefore, scholarships' recipients can take the burdens off their parents' shoulders and focus on their school works.

***What is your view on TISCO
Foundation's works and efforts on
handing out scholarships?***

No doubt that TISCO deserves praise for their social works. Even during economic slump, the Foundation, instead of cutting down the number of scholarships, hands out more helps to poor students all over Thailand. And the most important is that TISCO's scholarships are continuous. Recipients will receive supports until they graduated from colleges. Other foundations may focus on quantity, but one-time scholarships aren't ideal in this situation. These students are stuck in poverty and will be for a certain period of time. They need helps for several years until they graduate and find decent jobs. TISCO scholarships allow needy students to look at the big picture. Parents and students usually based their decisions on this factor.

For fifteen years, TISCO has been giving helps to these students. I went on a trip with TISCO many times and I saw the recipients benefit from this program.

I believe that staff at TISCO Foundation is truly dedicated to charity works or else they would find new jobs. Granting scholarships is a long-term work. Some build schools or give computers so they didn't have to continue their tasks for several years. But dealing with students is a sensitive issue. Now TISCO becomes a role model in scholarships for education purposes. TISCO's success story mirrors leader's prudent visions and staff tireless efforts to provide a solution for poor students to stay in schools. Their works are effective, succinct and immaculate.

***Do you have any suggestion in
promoting educational activities for
underprivileged students?***

The best way is to work directly with schools. Better still, the Foundation can have students at the schools to report and collaborate with all the necessary activities. If volunteers have a chance to visit schools, they may come up with ideas on better management, computer system or teacher-exchange program. Fun activities like playing games or giving out stationary to students can encourage school's administration to be more enthusiastic.

All of us can lend a hand in this matter by starting at the school nearest your house or the office. If you want to help students in the remote area you can contact local government body. You don't have to travel to the villages on your own. Government officials responsible for education works will do it for you.

มอบทุนประกอบอาชีพ | Start-up Funds



+ มูลนิธิทีเอสโก้ ได้ดำเนินการช่วยเหลือผู้ยากไร้ทั้งในกรุงเทพฯ และส่วนภูมิภาค ให้สามารถประกอบอาชีพ และพึ่งพาตนเองได้ในระยะยาว รวมเป็นเงินจำนวน 81,900 บาท

The Foundation supports the underprivileged who wish to start up small businesses to provide steady income to support their own family. During the year, 81,900 baht of start-up funds were granted.

มอบทุนรักษาพยาบาล | Medical Funds



+ มูลนิธิทีเอสโก้ สนับสนุนด้านค่ารักษาพยาบาลแก่ผู้ป่วยอนาถา และทุพพลภาพด้วยการบริจาคอวัยวะเทียม และกายอุปกรณ์ต่างๆ รวมจำนวน 13,500 บาท

The Foundation provides financial support of medical fees for needy patients who need artificial organs and support tools for their disability at the amount of 13,500 baht.

กิจกรรมอื่นๆ | Others



+ ในปี 2552 มูลนิธิทีเอสโก้ ได้บริจาคคอมพิวเตอร์ใช้แล้วจำนวน 102 เครื่อง หนังสือ เครื่องเขียน และ อุปกรณ์การศึกษา ให้แก่โรงเรียนที่ขาดแคลน อุปกรณ์การศึกษาทั้งในกรุงเทพฯ และต่างจังหวัดจำนวน 10 โรงเรียน พร้อมระดมทุนเพื่อจัดซื้อเครื่องเล่นและผ้าห่มนอนให้กับโรงเรียนในภาคเหนือ และระดมทุนจัดชุดของขวัญให้กับโรงเรียนในส่วนกลางและส่วนภูมิภาคจำนวน 24 โรงเรียน

Other education support - related activities of the TISCO Foundation included donating 102 used computers, books, stationery, sport equipments to 10 needy schools in Bangkok and provinces. Fund raising was also made to buy toys, pillows and blankets for children in the northern part of the country as well as providing children day's gift set to 24 needy schools.



บริษัท ทีสโก้ไฟแนนเชียลกรุ๊ป จำกัด (มหาชน)
48/49 อาคารทีสโก้ทาวเวอร์ ถนนสาทรเหนือ
แขวงสีลม เขตบางรัก กรุงเทพฯ 10500
โทร. 0 2633 6000

TISCO Financial Group Public Company Limited
TISCO Tower, 48/49 North Sathorn Road, Silom,
Bangrak, Bangkok 10500 Thailand
Tel. +66 (0) 2633 6000

www.tisco.co.th